Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 157

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 157 – 2793

Bern, Samstag, 11. Juli 1987 — 105. Jahrgang
Berne, samedi, 11 juillet 1987 — 105e année

No 157 – 11. 7. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 353611–353645

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der Landesindex der Konsumentenpreise im Juni 1987 – L'indice suisse des prix à la consommation en juin 1987.

Bauausschreibungen.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (3185²)

Gemeinschuldnerin: **Besteckhaus City AG in Liquidation,** Gartenstrasse 38, 8002 Zürich, c/o Giezendanner Treuhand AG, 8002 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 13. November 1986.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG, infolge nachträglicher Entdeckung eines Aktivums.

Eingabefrist: bis 31. Juli 1987.

8002 Zürich, 6. Juli 1987 — Konkursamt Enge-Zürich

Kt. Zürich (3234)

Vorläufige Konkursanzeige

Am 25. Juni 1987 wurde über die **Béatrice AG,** mit Sitz in Zürich, Höhenring 25, 8052 Zürich 11, der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige über Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8050 Zürich, 8. Juli 1987 — Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich (3210)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **P P L, Piter & Piterson GmbH,** Baumackerstrasse 24, 8050 Zürich 11, Zustelladresse: Hans-Peter Stark, Hohrainlistrasse 19, 8302 Kloten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. Juli 1987 der Konkurs eröffnet worden. Demzufolge sind seitherige Verfügungen über die Aktiven und die Zahlungen an den Konkursiten ungültig.

Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später veröffentlicht.

8050 Zürich, 11. Juli 1987 — Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich

Kt. Zürich (3184²)

Gemeinschuldnerin: **Inter Team Film AG Gesellschaft für Filmverleih,** Verleih kinematographischer Filme in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie Handel mit Lizenzen kinematographischer Filme, mit Sitz in Zürich 8, Münchhaldenstrasse 10, zuvor Edenstrasse 12, Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juni 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. Juli 1987.

8034 Zürich, 3. Juli 1987 — Konkursamt Riesbach-Zürich:
M. Rieser, Notar

Kt. Zürich (3186)

Gemeinschuldner: **Castelberg Urs,** geb. 10. Oktober 1958, von Walenstadt SG und Tscherlach SG, Automechaniker, Hagenholzstrasse 7, 8302 Kloten, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Garage Gerber + Castelberg», Reparaturwerkstätte für Motorfahrzeuge, 8416 Flaach ZH.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 31. Juli 1987.

8303 Bassersdorf, 2. Juli 1987 — Konkursamt Bassersdorf
Plätzliweg 4, 8303 Bassersdorf
Telefon 01 836 51 04

Kt. Zürich (3187)

Gemeinschuldnerin: **ITM Gächter AG,** Handel mit schlüsselfertigen Computersystemen, Programmierung von Grosscomputern usw., mit Sitz in Kloten, Schaffhauserstrasse 134, 8302 Kloten.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Juni 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 31. Juli 1987.

Die unter der Nummer 865 433 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8303 Bassersdorf, 3. Juli 1987 — Konkursamt Bassersdorf
Postfach, 8303 Bassersdorf

Kt. Zürich (3209²)

Gemeinschuldner: **Hug Paul René,** geb. 1940, von Walenstadt SG, Kaufmann, Häuslerstrasse 41, 8800 Thalwil.

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

In der politischen Gemeinde Walenstadt: Miteigentumsanteil von ½ an Parzelle Nr. 1550 «Müntel» Walenstadt-Berg, Wohnhaus und Scheune mit 19 287 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, Wiese, Bach und Wald.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Februar 1987.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 21. Juli 1987, 15 Uhr, im Büro des Konkursamtes Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil.

Eingabefrist: bis 14. August 1987, auch für Dienstbarkeiten.

Verwertungsantrag: Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, baldmöglichst sämtliche beweglichen Sachen nach freiem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf vorzeitig zu verwerten. Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 31. Juli 1987 beim Konkursamt Thalwil schriftlich dagegen Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Jeder Gläubiger ist berechtigt, innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftliche Kaufsangebote einzureichen.

8800 Thalwil, 8. Juli 1987 Konkursamt Thalwil: Ch. Biefer, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (3239)

Gemeinschuldner: **Nussbaum Robert,** geb. 13. Januar 1937, von Mirchel BE, Elektromonteur, Libellenstrasse 1, Luzern.

Konkurseröffnung: 12. Juni 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 31. Juli 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 8. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3237)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Baugenossenschaft Riposo,** Immobilien, Winkelriedstr. 35, 6003 Luzern, ist am 17. Juni 1987 durch den Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 8. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3238)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Castelli Cornelia,** geboren 14. September 1949, von Luzern, Pilatusstrasse 46, Luzern, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Cornelia Castelli, Boutique, Kronengasse 14/Bahnhofstrasse 20, Luzern, ist am 1. Juli 1987 durch den Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 8. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3235)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Help System H.S. AG,** Hilfe für kranke Reisende usw., Seeburgstrasse 20, Luzern, ist am 7. Juli 1987 durch den Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6000 Luzern, 8. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3236)

Gemeinschuldner: **Wenger Simon,** geb. 16. Juni 1944, von Wahlern BE, Chauffeur, Luzernerstrasse 36, 6030 Ebikon. Vormund: Erwin Müller, Schachenweidstrasse 10, 6030 Ebikon.

Konkurseröffnung: 15. Juni 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 31. Juli 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 8. Juli 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Nidwalden (3211)

Gemeinschuldner: **Rothen Philippe,** geb. 5. April 1953, Vertreter, von Rüschegg BE, Schützenmatte B10, 6362 Stansstad, (Inhaber der Einzelfirma «Rothen, heiztechnische Anlagen usw.,Stansstaderstrasse 90, Stans»).

Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1987, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Mit Beschluss vom 12. Juni 1987 wurde der Konkurs eingestellt. Dieser wird zufolge Leistung des Kostenvorschusses jedoch nunmehr durchgeführt.

Eingabefrist: bis und mit 31. Juli 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 561 625 ausgestellten Grossistenerklärungen der Warenumsatzsteuer werden hiermit widerrufen.

6052 Hergiswil, 7. Juli 1987 Konkursamt Nidwalden Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW

Kt. Zug (3213)

Gemeinschuldnerin: **Vins Fins La Source SA,** Untermühleweg 11, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Juni 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 3. August 1987.

6300 Zug, 7. Juli 1987 Konkursamt Zug

Kt. Zug (3212)

Gemeinschuldnerin: **Büchler Karin,** geb. 6. Dezember 1965, von Zürich, kaufmännische Angestellte, Ober Altstadt 12, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Juni 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 3. August 1987.

6300 Zug, 7. Juli 1987 Konkursamt Zug

Kt. Zug (3240)

Gemeinschuldnerin: **Aronno AG,** Kolinplatz 9, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 17. November 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 3. August 1987.

6300 Zug, 8. Juli 1987 Konkursamt Zug

Ct. de Fribourg (3214)

Faillie: **Boutiques Cadeaux Love S.A.,** achat, distribution, vente de tous produits et marchandises et exploitation de boutiques, Grand-Clos 17, à Avry-sur-Matran.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 juin 1987.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 3 août 1987.

1700 Fribourg, 7 juillet 1987 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Kt. Basel-Stadt (3215)

Gemeinschuldnerin: **Microcomputer Bürgi + Degen AG,** Vertrieb von Micro- und Kleincomputern, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Hard- und Software und mit Produkten dieser Branche usw., Missionsstrasse 1, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1987.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 31. Juli 1987.

4001 Basel, 11. Juli 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Graubünden (3216)

Gemeinschuldnerin: **Schweizerhof Lenzerheide Immobilien AG,** 7078 Lenzerheide.

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1987.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Mittwoch, den 22. Juli 1987, 15 Uhr, im Hotel Julier, 7450 Tiefencastel.

Der Konkurs wird, nachdem ein Gläubiger den Kostenvorschuss mit Nachforderungsrecht geleistet hat, im ordentlichen Verfahren durchgeführt.

7450 Tiefencastel, 6. Juli 1987 Konkursamt Alvaschein: Th. Cadotsch

Kt. Thurgau (3188)

Gemeinschuldner: **Imhof Kurt,** geb. 16. Dezember 1952, von Uttwil, Elektroinstallateur, Kirchstrasse 28, 8580 Amriswil, bzw. Gasthaus «Bahnhof», 8587 Oberaach, jetzt in Brasilien.

Eigentümer folgenden Grundstücks:

Im Grundbuch Oberaach, Parz.-Nr. 289, Plan 2, E.-Blatt 60: 1495 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, mit: Gasthaus «Bahnhof» Nr. 1433, Scheune Nr. 1434, in Oberaach.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Mai 1987.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 20. Juli 1987, 10.30 Uhr, im Hotel «Bären», Amriswil.

Eingabefrist: bis 11. August 1987 an das Betreibungsamt Zihlschlacht in 8580 Amriswil (Wert 22. Mai 1987).

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 713 492 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8580 Amriswil, 1. Juli 1987 Für das Konkursamt Bischofszell: Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil

Ct. Ticino (3217)

Fallita: **Les Griffes S.A.,** Lugano.

Data di apertura del fallimento: 24 giugno 1987 decreto della pretura del Distretto di Lugano, Lugano.

Procedura sommaria: con decreto 6 luglio 1987 la medesima pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per una procedura ordinaria.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 31 luglio 1987.

6901 Lugano, 8 luglio 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (3241)

Failli: **Gex Michel,** 1943, originaire de Daillens, importation et commerce en gros de produits carnés surgelés et d'autres articles de consommation, chemin de la Cocharde 5, 1806 St-Légier.

Copropriétaire d'un immeuble sis sur le territoire de la commune de St-Légier, parcelle 1845, folio 6.

Date du prononcé: 1er juillet 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions et autres droits: 31 juillet 1987.

1800 Vevey, 8 juillet 1987 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Kt. Wallis (3189)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 13. März 1987 verstorbenen **Bumann Sandro,** geb. 1962, Koch, von Saas Fee, wohnhaft gewesen in 3906 Saas Fee, Haus Favorita, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Herr Bumann war unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «Restaurant Bar Fee-Chäller, Bumann Sandro und Co., Saas Fee» und Eigentümer folgender Grundstücke, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Saas Fee:

a. Stockwerkeigentum Nr. 761/1: Anteilsquote 161/1000 mit Sonderrecht an Restaurant Nr. 6 im Untergeschoss
b. Stockwerkeigentum Nr. 761/9: Anteilsquote 12/1000 mit Sonderrecht an Depot Nr. 16 im 2. Obergeschoss
c. Stockwerkeigentum Nr. 761/10: Anteilsquote 14/1000 mit Sonderrecht an Zimmer Nr. 17 im 2. Obergeschoss
d. Stockwerkeigentum Nr. 761/11: Anteilsquote 13/1000 mit Sonderrecht an Zimmer Nr. 18 im 2. Obergeschoss
e. Stockwerkeigentum Nr. 761/12: Anteilsquote 13/1000 mit Sonderrecht an Zimmer Nr. 19 im 2. Obergeschoss

(Grundparzelle Nr. 761, Plan Nr. 5, Hallumatte, Hotel/Platz/Überdachung – Gesamtfläche 334 m² – StWE-Nrn.: 761/1 bis 761/29)

Datum der Liquidationseröffnung: 22. Juni 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung des Instruktionsgerichtes des Bezirkes Visp, 3930 Visp, vom 7. Juli 1987.

Eingabefrist: bis 31. Juli 1987 (Wert 22. Juni 1987).

3930 Visp, 7. Juli 1987 Konkursamt Visp: K. Lengen

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Glarus (3218)

Mit Verfügung vom 3. Oktober 1986 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus über die **HT & F AG,** c/o Glaronia Treuhand AG, Spielhof 14a, 8750 Glarus, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 5. Juni 1987 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von zehn Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8750 Glarus, 11. Juli 1987 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Glarus (3190)

Mit Verfügung vom 3. April 1987 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus über **Baugenossenschaft zur Weide,** Spielhof 14a, 8750 Glarus, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 25. Juni 1987 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von zehn Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2500.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8750 Glarus, 11. Juli 1987 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. St. Gallen (3219)

Gemeinschuldnerin: Firma **Tecoda Handels AG,** Kräzernstrasse 12, 9014 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 13. Mai 1987.

Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 2. Juli 1987.

Einsprachefrist: bis 21. Juli 1987.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. Juli 1987 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 2500.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 600 494 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9001 St. Gallen, 6. Juli 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. Thurgau (3191)

Über **Rüdisühli Werner**, geb. 21. Oktober 1951, von Frümsen-Sennwald, Konstrukteur, Inhaber der Einzelfirma Attila Fitnessgeräte Werner Rüdisühli, wohnhaft Kreuzlingerstrasse 132, Oberaach, Amriswil, ist mit Verfügung des Präsidiums des Bezirksgerichts Bischofszell vom 13. Mai 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Entscheid des Bezirksgerichts Bischofszell vom 12. Juni 1987 mangels genügender verfügbarer Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen ab Publikation die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet, Nachschusspflicht vorbehalten, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8580 Amriswil, 6. Juli 1987

Für das Konkursamt Bischofszell:
Betreibungsamt Zihlschlacht, in Amriswil

Ct. Ticino (3220)

Fallita: **Gesefi S.A.**, Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 13 maggio 1987 e 1° luglio 1987, decreti della pretura del Distretto di Lugano, Lugano.

La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di dieci giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 5000.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 6 luglio 1987 — Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1
Fto.: F. Poncioni, uff.

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern (3242)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Affentranger Gottfried**, geboren 2. Januar 1958, von Müswangen, Maurer, Hobacherweg 12, 6010 Kriens, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen und Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 13. bis 22. Juli 1987.

6000 Luzern, 8. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3244)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Bachmann Johann**, geboren 15. Januar 1936, von Winterthur, wohnhaft gewesen in Vitznau, Haus Magdalena, gestorben am 15. Februar 1987, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen und Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 13. bis 22. Juli 1987.

6000 Luzern, 8. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3243)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Jaun Christoph**, geboren am 21. November 1955, von Meiringen BE, Vertreter, Buchfeldstrasse 21, 6033 Buchrain, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen und Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 13. bis 22. Juli 1987.

6000 Luzern, 8. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Ct. de Fribourg (3193)

Faillie: **Trebor Mode S.A.**, confection et vente de vêtements, route des Pralettes 1, à Marly.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, 3 juillet 1987 — Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Fribourg (3194)

Failli: **Verdier Christian**, pâtissier, Les Berges A, à Châtel-St-Denis.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: dix jours dès la publication.

Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 3 juillet 1987 — Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. St. Gallen (3222)

Neuauflage des Kollokationsplanes zufolge erhöhter Forderung 2. Klasse

Gemeinschuldner: **Di Nunzio Claudio**, Video Europa 2000, Ullmannstrasse 39b, 9014 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 21. Juli 1987.

9001 St. Gallen, 6. Juli 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

Kt. St. Gallen (3192)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Schalungsverleih Heinzle AG**, Altstätterstrasse 121, 9451 Kriessern.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 13. bis 22. Juli 1987.

9475 Sevelen, 11. Juli 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. St. Gallen (3221)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldner: **Schweizer-Steiner Jakob**, geb. 28. August 1929, von Brunnadern SG, Kaufmann, Rebenwiesstrasse, 9523 Züberwangen.

Gemeinschuldnerin: **Schweizer-Steiner Hedwig**, geb. 31. Mai 1934, von Brunnadern SG, Hausfrau, Rebenwiesstrasse, 9523 Züberwangen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 13. bis 23. Juli 1987.

9240 Uzwil, 7. Juli 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Kt. Aargau (3195)

Im summarischen Verfahren des **Habegger Urs**, 1949, von Trub BE, Offsetdrucker, Zürcherstrasse 71a, 5432 Neuenhof, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 23. Juli 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 2. Juli 1987 — Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3196)

Im summarischen Verfahren des **Kurz Max**, 1946, deutscher Staatsangehöriger, Verkäufer, Hardstrasse 76, 5432 Neuenhof, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 23. Juli 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 2. Juli 1987 — Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3197)

Im summarischen Verfahren des **Schacher Manfred**, 1947, von Escholzmatt LU, kaufmännischer Angestellter, Blitzbergweg 41, 5313 Klingnau, früher in Remetschwil AG, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 23. Juli 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 3. Juli 1987 — Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3245)

Im summarischen Konkursverfahren des **Fiechter Roland**, geb. 1949, Chemiearbeiter, von Nusshof BL, in Rheinfelden, Laufenburgerstrasse 11, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Juli 1987 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.

5200 Brugg, 8. Juli 1987 — Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (3246)

Im summarischen Konkursverfahren der **Fiechter-Mayer Hannelore**, geb. 1952, Hausfrau, von Nusshof BL, in Rheinfelden, Laufenburgerstrasse 11, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Juli 1987 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.

5200 Brugg, 8. Juli 1987 — Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (3224)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Baumgartner Esther**, geb. 1960, von Alt St. Johann SG, Kyburgergasse 16, 5600 Lenzburg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Juli 1987, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzburg einzureichen.

5600 Lenzburg, 7. Juli 1987 — Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau (3223)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Tellenbach Roger**, geb. 1960, Telku-Montagen, Hirtenweg 13, 5102 Rupperswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Juli 1987, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzburg einzureichen.

5600 Lenzburg, 7. Juli 1987 — Konkursamt Lenzburg

Ct. de Vaud (3198)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Ouger S.A.**, «Poissonnerie de Renens», rue de la Mèbre 3, à Renens.

Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 5e classe d'une production tardive ainsi que d'une créance dont la collocation avait préalablement été suspendue (art. 59 OOF).

Délai pour intenter action en opposition: 21 juillet 1987, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 6 juillet 1987 — Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (3200)

Etat de collocation complémentaire

Faillie: **Galvanotec S. à r. l.**, commerce de tous produits pour la galvanotechnique, fabrication directe ou complémentaire de tout ou partie de ces produits, construction ou réparation de tous appareils pouvant être utilisés en galvanotechnique, etc., ayant son siège chemin du Bosquet 1, 1030 Bussigny.

Nouveau dépôt de l'état de collocation ensuite de productions tardives.

Date du dépôt: 11 juillet 1987.

Délai pour intenter action en opposition: 21 juillet 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 2 juillet 1987 — Le préposé aux faillites:
Chappuis

Ct. de Vaud (3199)

Failli: **Teoli Bartoloméo**, né le 6 février 1957, originaire d'Italie, mécanicien de précision, domicilié Taudaz 6, 1028 Préverenges.

Date du dépôt: 11 juillet 1987.

Délai pour intenter action en opposition: 21 juillet 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1110 Morges, 6 juillet 1987 — Office des faillites de Morges: F. Séchaud, substitut

Ct. du Valais (3225)

Failli: **Berrut Roland**, 1954, originaire de Troistorrents, imprimeur, domicilié «En Brin» 6, 1870 Monthey.

Date du dépôt: 11 juillet 1987 (publication dans la Feuille officielle suisse du commerce).

Délai pour ouvrir action: jusqu'au 23 juillet 1987.

L'état des charges et l'inventaire sont également déposés (art. 125 ORI, 26–29–32 OOF).

1870 Monthey, 6 juillet 1987 — Office des faillites de Monthey: J.-P. Detorrenté, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Bern (3201)

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Gasser Walter**, 1908, von Belp, gewesener Fürsprecher, wohnhaft gewesen Solothurnstrasse 3, 3314 Schalunen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Fraubrunnen vom 2. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

3312 Fraubrunnen, 3. Juli 1987 — Konkursamt Fraubrunnen: Stalder

Ct. de Berne (3202)

Failli: **Renfer Ernest**, 1934, entreprise de ferblanterie, installations sanitaires, chauffages centraux, 2606 Corgémont.

Date de clôture: 29 juin 1987.

2608 Courtelary, 2 juillet 1987 — Office des faillites de Courtelary Le préposé: R. Langel

Kt. Luzern (3248)

Das Konkursverfahren über **Lehner Robert**, geboren 2. Mai 1938, von Gränichen AG, Architekt, früher Gfäzstrasse, 6044 Udligenswil, jetzt Jurastrasse 5, 5000 Aarau, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land am 6. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 8. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (3203)

Das Konkursverfahren über **Helitrans Pilatus AG**, Ausführung von gewerbsmässigen Helikopterflügen, Pilatusstrasse 21, 6020 Emmenbrücke, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf vom 6. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, 6. Juli 1987

Der a. o. Konkursbeamte im Konkurse Helitrans Pilatus AG, Emmenbrücke: L. Bazzani
Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke

Kt. Glarus (3204)

Das Konkursverfahren über **Vento-Werke AG**, Hauptstrasse 41, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 24. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, 11. Juli 1987 — Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Zug (3226)

Das Konkursverfahren über die **Video Immobilien System AG VIS**, Kolinplatz 1, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 2. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 6. Juli 1987 — Konkursamt Zug

Kt. Zug (3249)

Das Konkursverfahren über die **Otalma AG in Liq.**, Baarerstrasse 75, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 6. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 8. Juli 1987 — Konkursamt Zug

Kt. Solothurn (3250)

Das Konkursverfahren über **Müller Roland**, 1952, Bauunternehmung, Sonnenfeldstrasse 28, Gerlafingen, nun Ribimattweg 10, Biberist, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Kriegstetten, vom 7. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

4500 Solothurn, 8. Juli 1987 — Konkursamt Kriegstetten

Kt. St. Gallen (3227)

Gemeinschuldnerin: Firma **Qualitrade AG**, Rorschacherstrasse 170, 9000 St. Gallen.

Schlussverfügung vom 3. Juli 1987.

9001 St. Gallen, 6. Juli 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. Graubünden (3251)

Das Konkursverfahren über **Gebr. Figilister**, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft, 7503 Samedan, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 30. Juni 1987 als geschlossen erklärt worden.

7524 Zuoz, 7. Juli 1987 — Konkursamt Oberengadin

Kt. Graubünden (3252)

Das Konkursverfahren über **Conrad Abraham**, Restaurant Brasera, 7513 Silvaplana, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 2. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

7524 Zuoz, 7. Juli 1987 — Konkursamt Oberengadin

Kt. Graubünden (3255)

Das Konkursverfahren über **Bucher Hans**, wohnhaft gewesen in 7524 Zuoz, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 7. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

7524 Zuoz, 8. Juli 1987 — Konkursamt Oberengadin

Kt. Graubünden (3257)

Das Konkursverfahren über **Gilg Armin**, 7503 Samedan, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 7. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

7524 Zuoz, 8. Juli 1987 — Konkursamt Oberengadin

Kt. Graubünden (3256)

Das Konkursverfahren über **Hunger und Herzog AG**, Chesa Paradiso, 7500 St. Moritz, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 7. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

7524 Zuoz, 8. Juli 1987 — Konkursamt Oberengadin

Kt. Graubünden (3253)

Das Konkursverfahren über **Hunger Luzius**, San. Installateur, Chesa Paradiso, 7500 St. Moritz, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 7. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

7524 Zuoz, 8. Juli 1987 — Konkursamt Oberengadin

Kt. Graubünden (3254)

Das Konkursverfahren über **Pauchard-Ratti Andreas**, 7523 Madulain, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 7. Juli 1987 als geschlossen erklärt worden.

7524 Zuoz, 8. Juli 1987 — Konkursamt Oberengadin

Kt. Aargau (3247)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 1. Juli 1987 das summarische Konkursverfahren über **Yeter Izzettin**, geb. 1943, Betriebsarbeiter, türkischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Kohlplatzweg 28, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 8. Juli 1987 — Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Ct. de Vaud (3258)

Par décision du 16 juin 1987, le président du Tribunal du district de Payerne a prononcé la clôture de la faillite **Rochat-Bois SA**, achat, vente de tout article en bois pour l'industrie, le commerce et l'artisanat, achat et vente d'immeubles, à 1562 Corcelles-près-Payerne.

1530 Payerne, 8 juillet 1987 — Office des faillites de Payerne: M. Righetti, préposé

Ct. du Valais (3228)

Faillie: Succession répudiée **Witschard Marcel-Auguste**, Martigny.

Par décision du 2 juillet 1987, le juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1920 Martigny, 7 juillet 1987 — Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (3259)

Faillie: **Tredi-Holding SA, en liquidation**, Saxon.

Par décision du 6 juillet 1987, le juge-instructeur II des districts de Martigny et St-Maurice a prononcé la clôture de la faillite sus-mentionnée.

1920 Martigny, 8 juillet 1987 — Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (3205)

Par décision du 2 juillet 1987, le juge-instructeur II des districts de Martigny et St-Maurice a prononcé la clôture de la faillite de **Kaufmann Gilbert**, à Vernayaz.

1890 St-Maurice, 3 juillet 1987 — Office des faillites de St-Maurice Le préposé: A. Levet

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Schwyz (3229)

Der am 8. Mai 1987 über **Föllmi Hans Rudolf**, Aeschstrasse 7, 8834 Schindellegi (Gemeinde Feusisberg), Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Einzelfirma «Föllmi Hansruedi», Schreinerei, mit Sitz an der Aeschstrasse 7, 8834 Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichtes Höfe vom 6. Juli 1987 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

8832 Wollerau, 7. Juli 1987 — Konkursamt Höfe: Hans Paul Zangerl

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Zürich (3208)

Konkursamtliche Versteigerung einer Liegenschaft

Im Konkurs über die **Rud. Itschner & Co. AG**, Wunderlistrasse 47, 8037 Zürich, versteigern wir öffentlich am Montag, 31. August 1987, 14 Uhr, im Hotel Mövenpick, Zentrum, 8105 Regensdorf, die nachgenannte Liegenschaft:

In der Gemeinde Regensdorf
Grundbuchblatt 2339, Kat. Nr. 4680/Plan 65

Ein Werkstattgebäude an der Althardstrasse 141, unter Nr. 892 versichert (Schätzungswert: Fr. 3 000 800.–. Schätzungsdatum: 7. November 1985) mit 18 Aren 60 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum im Kleinhard.

Bestandteile dieser Liegenschaft sind:

Hallenkräne Demag mit Tragkraft:
- 2 Tonnen
- 2 Tonnen
- 6,3 Tonnen
- 3 Tonnen
- 5 Tonnen

1 Hallenkran Demag 1 Tonne
1 Elektrokettenzug Demag, 500 kg

Anmerkungen, Vormerkungen, Dienstbarkeiten und Grundpfandrechte laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 2 850 000.–.

Besichtigung: 27. Juli, 11. und 25. August 1987, je von 10 bis 11.30 Uhr.

Bei uns liegen zur Einsicht auf das Lastenverzeichnis und ab 14. Juli 1987 auch die Steigerungsbedingungen.

Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 40 000.– in bar oder mit einem von einer Schweizer Grossbank ausgestellten Check zu leisten.

Es wird nachdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (BewG) und die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.

Die Versteigerung erfolgt im Auftrag des Konkursamtes Unterstrass-Zürich.

8049 Zürich, 10. Juli 1987 — Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (3260)

Konkursamtliche Versteigerung

Im Konkurse über **Peter Achermann GVC Grossvergrösserungs-Labor**, Rosenstrasse 2, in Kriens, erfolgt am Freitag, 17. Juli 1987, 14 Uhr, in den Geschäftsräumlichkeiten an der Rosenstrasse 2, Kriens, eine öffentliche Versteigerung von Grossvergrösserungs- und Reproduktionskameras mit Objektiven, Trocknungsmaschinen und Entwicklungswannen.

- 3 Trocknungsmaschinen MeteoDry 251/Ilfospeed 4250
- Arbeitstische und Zeichnungstische
- Tapetenschneidgerät
- Repro-Kamera «Alos» Format 6×9–27×33 mit Zubehör
- Repro-Kamera ARCA 13×18 mit Objektiv
- Laborator Durst 3 S Color 13×18
- Laborator 138 Color mit 2 multiblitz Repro II Anlagen mit Objektiven
- 6 Latico Durst Kondensoren 13×18–24×36
- Negativ-Entwicklungstanks/PVC Wannen (55/140)
- 4 Scheinwerferlampen mit Stativen FOBA
- Flipperkasten

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon 041 51 31 22 (Herr Bättig).

6000 Luzern, 8. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. St. Gallen (3230)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Gemeinschuldner: **Fröhlich-Gerber Hanspeter,** geb. 11. Juli 1948, von Raperswilen TG, Dachdecker, Stöckenweid 8, 8738 Uetliburg, ehemals Lindenstrasse 52, 8738 Uetliburg.

Steigerungstag: Dienstag, 18. August 1987, 14.30 Uhr.

Steigerungslokal: Restaurant Sternen, 8738 Uetliburg.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 13. bis 23. Juli 1987.

Steigerungsobjekte:

a. Grundbuch Gommiswald, Grundstück Nr. 673, Lindenstrasse 52, Uetliburg, bestehend aus Wohnhaus Vers. Nr. 718 und 751 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 752 000.–.

b. Grundbuch Gommiswald, Grundstück Nr. 749, Lindenstrasse 64, Uetliburg, bestehend aus Wohnhaus Vers. Nr. 1064 und 442 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 403 000.–.

c. Grundbuch Gommiswald, Grundstück Nr. 645, Lindenstrasse, Uetliburg, bestehend aus Garage Vers. Nr. 1033 und 28 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 22 000.–.

Bemerkungen:

1. Die Steigerungsobjekte lit. b und c werden gemeinsam ausgerufen.
2. Die Ersteigerer haben unmittelbar vor Erteilung des Zuschlages eine Barzahlung von je Fr. 50 000.– zu leisten.
3. Die Steigerungsobjekte können nach telefonischer Vereinbarung (073 51 86 22) und am Steigerungstag von 11 bis 12 Uhr besichtigt werden.
4. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

9240 Uzwil, 7. Juli 1987 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Kt. Luzern (3262)

Verschiebung der betreibungsrechtlichen Grundstücksteigerung

Die im Luzerner Kantonsblatt Nr. 22 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 122 vom 30. Mai 1987, S. 2184, publizierte Grundstücksteigerung der beiden Grundstücke

– Nr. 3405, GB Weggis, Alpenblick, Stockwerkeigentum
– 1/46 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 3462, GB Weggis, lit. i, Stockwerkeigentum

wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

Demnach findet die Steigerung vom Dienstag, 14. Juli 1987, 14.30 Uhr, im Hotel Alpenblick, Weggis, nicht statt.

6000 Luzern, 9. Juli 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (3231)

Debitore: **Furrer Roger,** Giubiasco.

Decreto di moratoria: 6 luglio 1987.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Remo Villat, c/o Reviamco SA, viale Stazione 14, 6500 Bellinzona.

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario di concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: 7 ottobre 1987, alle ore 14, presso l'Albergo Croce Federale, viale Stazione 12, 6500 Bellinzona.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso la Reviamco SA, Bellinzona, previo appuntamento telefonico 092 26 23 03.

6500 Bellinzona, 7 luglio 1987 — Il commissario del concordato: Villat Remo

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Solothurn (3206)

In der Nachlass-Sache der **Powertronic AG,** Weissensteinstrasse 2, Selzach, hat das Amtsgericht von Solothurn-Lebern, mit Urteil vom 21. Mai 1987, erkannt:

1. Der Nachlassvertrag der Firma Powertronic AG ist bestätigt.
2. Die Nachlass-Schuldnerin hat die Gerichtskosten mit einer Entscheidgebühr von Fr. 150.–, total Fr. 277.–, zu bezahlen.

4500 Solothurn, 7. Juli 1987 — Konkursamt Lebern

Omologazione del concordato

(LEF 306, 308, 317)

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. Ticino (3232)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con sentenza 15 giugno 1987, cresciuta in giudicato il 7 luglio 1987, ha omologato il concordato concesso con decreto 16 febbraio 1987 a **Abate Sebastiano,** Locarno, sulla base del pagamento di una percentuale concordataria del 25% ai creditori di 5a classe.

Il pagamento è da effettuare entro un mese dalla crescita in giudicato della sentenza di omologazione.

6601 Locarno, 7 luglio 1987 — Il pretore: Avv. E. Borioli

Ct. du Jura (3261)

Par jugement du 24 juin 1987, le président I du Tribunal de Delémont a homologué le concordat dividende de 48% proposé à ses créanciers par **REM Diffusion SA,** à Delémont.

2800 Delémont, 24 juin 1987 — Le président I du Tribunal: Pierre Lachat

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Nidwalden (3207)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Intra-Produktions AG,** Stansstad, liegen die Schlussrechnung und Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 47 32).

Auflageort: Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Sachwalterbüro, Habsburgerstrasse 20, 6003 Luzern.

Auflagedauer: 13. Juli bis 3. August 1987.

Anfechtungsfrist: Klagen auf Anfechtung der Schlussrechnung oder Verteilungsliste sind bis zum 3. August 1987 bei der Aufsichtsbehörde (Obergericht Nidwalden, Abteilung Schuldbetreibung und Konkurs, 6370 Stans) anzuheben, andernfalls beide als genehmigt gelten.

6003 Luzern, 9. Juli 1987 — Die Liquidatorin: Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Luzern

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zug (3233)

Konkursamtliche Liquidation

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Für die sich im Eigentum der **Domco AG,** Hänibühl 18, 6300 Zug, befindlichen Grundstücke in der Gemeinde Curio TI, Ortsbezeichnung «Piazzano»:

Inventar Nr.	Parzelle Nr.	Grösse in m²	Art
1	57	742	Wiese/Feld
2	58	2025	Wiese/Feld
3	59	1987	Wiese/Feld
4	60	642	Wiese/Feld
+ ⅙ Miteigentum an	163	197	Strasse
5	166	627	Wiese
+ ⅙ Miteigentum an	163	197	Strasse
6	168	1051	Wiese
+ ⅔ Miteigentum an	163	197	Strasse

hat ein Grundpfandgläubiger die Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG verlangt.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten und für Dienstbarkeiten: 3. August 1987.

Die Grundpfandgläubiger werden aufgefordert, gleichzeitig mit ihrer Forderungseingabe auch die Grundpfandtitel einzureichen.

6300 Zug, 7. Juli 1987 — Konkursamt Zug

Ct. Ticino (3046[1])

Debitrice: **Togni S.A. in liquidazione concordataria,** Locarno.

I creditori che non lo avessero ancora fatto sono pregati di insinuare i loro crediti al liquidatore signor Primo Mella, casella postale 176, 6600 Muralto, entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente avviso, pena la perenzione.

6601 Locarno, 25 giugno 1987 — Il liquidatore: Primo Mella

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Personalvorsorgestiftung Trinkaus & Burkhardt (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 151 vom 4. 7. 1987, S. 2697). Das Eintragungsdatum lautet auf den 23. Juni 1987 (nicht 22. Juni 1987).

30. Juni 1987
BVG-Sammelstiftung Römerhof, in Zürich 7, Asylstrasse 39, c/o Hostettler AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 23. 10. 1986. Zwecck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen zugunsten der Arbeitnehmer der bei der Stiftung im Kanton Zürich angeschlossenen Firmen sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; weiter können Ermessensleistungen gewährt werden bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben; kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre der jeweiligen Vorsorgewerke bestehen. Für den Einbezug des Arbeitsgebers sind Art. 4 Abs. 2 und Art. 44 Abs. 1 BVG massgebend. Organe der Stiftung: SR (Stiftungsrat) von 3 oder mehr Mitgliedern, Vorsorgekommission und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: David Schiesser, von Schwändi und Zürich, in Zürich, Präsident des SR; Anton Casutt, von Flims, in Zollikon, Mitglied des SR, und Heinz Wintsch, von Zürich und Birmensdorf ZH, in Dübendorf, Mitglied des SR; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juni 1987
Fürsorgestiftung zugunsten der in der Schweiz im Aussendienst tätigen Mitarbeiter der «Vita», in Zürich 3 (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1982, S. 3466). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 2. 4. 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name: **Vorsorgeeinrichtung 3 (Aussendienst Generalagenturen) der VITA Lebensversicherungs-Gesellschaft, Zürich.** Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Generalagenten der Stifterin «VITA Lebensversicherungs-Gesellschaft», in Zürich, bei Alter und Invalidität sowie bei Tod für deren Hinterbliebene. Andere als die genannten Personen können ausnahmsweise auf Grund besonderer Vereinbarung in die Stiftung aufgenommen werden. Die Vorsorge erfolgt in erster Linie nach Massgabe des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge vom 25. Juni 1982 (BVG). Die Stiftung kann jedoch über die obligatorisch zu versichernden Leistungen hinaus Vorsorgeschutz gewähren. Ermessensleistungen und freiwillige Leistungen sind nicht zulässig. Der Stiftungsrat besteht nun aus 6 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschriften von Fritz Gerber und Eric von Schulthess Rechberg sind erloschen. Dr. Alfred Wenger, Mitglied des SR (Stiftungsrates) führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Uebersax, von Oberönz, in Zürich; Dora Zaugg, von Trub, in Breganzona; Marco Amedeo De Carli, von Verscio, in Lugano, und Beat Dietschi, von und in Laupersdorf; Mitglieder des SR.

30. Juni 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Urs Moser, Gipsergeschäft, in Winterthur I (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1977, S. 1399). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 19. 5. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

30. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der American Home Assurance Company New York, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1985, S. 3354). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Patricia Gianotti, von Castasegna und Pontresina, in Hägglingen, Mitglied des Stiftungsrates.

30. Juni 1987
Fürsorgestiftung der Hans Kohler AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1985, S. 3081). Unterschrift von Paul Feurer erloschen.

30. Juni 1987
Pensionskasse der Büro-Fürrer AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1985, S. 36). Unterschrift von Dr. Heinz Karl E. Haas erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Peter Küpfer, von Basel, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt in der Weise, dass Rudolf H. Fürrer, Präsident, oder Hans Gassmann oder Peter Küpfer, Mitglieder des Stiftungsrates, je mit Peter Huber oder Paulina Kälin oder Gottlieb Spengler, alle Mitglieder des Stiftungsrates, zeichnen.

30. Juni 1987
Personal-Fürsorgestiftung der Firma Büro-Fürrer AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1977, S. 3388). Unterschrift von Dr. Heinz Karl E. Haas erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Küpfer, von Basel, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates.

30. Juni 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Underberg AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1983, S. 922). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Eberhard Rieck, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D); Peter Mühleberger, deutscher Staatsangehöriger, in Werthenstein, und Werner Wiegard, deutscher Staatsangehöriger, in Klettgau (D), Mitglieder des Stiftungsrates.

30. Juni 1987
Angestellten-Stiftung der Firma Rieter, in Winterthur I (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1986, S. 3458). Unterschriften von Lydia Inauen erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Bachmann, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Mitglied und Rechnungsführer des Stiftungsrates.

30. Juni 1987
Fürsorgefonds der Ueberseebank AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1986, S. 2325). Neu führt Einzelunterschrift: René Flück, von Brienz BE, in Nussbaumen, Geschäftsführer.

30. Juni 1987
Gemeinschaftsstiftung der SRB Schweizerische Stiftung für Risikoberatung zur Förderung der Kadervorsorge, in Zürich 2 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1986, S. 917). Neue Adresse: Rautistrasse 11, Zürich 9, c/o SRB Schweizerische Stiftung für Risikoberatung.

30. Juni 1987
Fürsorgefonds der A.J. Hollander SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1974, S. 729). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 19. 5. 1987 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

1. Juli 1987
Dr. iur. Johann Langhard-Stiftung, in Oberstammheim (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1985, S. 3438). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 17. 11. 1986 und Beschluss des Bezirksrates Andelfingen vom 18. 2. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma B. Bogo, Bauunternehmung, in Winterthur I (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1977, S. 390). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 19. 5. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben; sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Juli 1987
Stiftung zu Gunsten der Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma Ganzoni & Cie, in Winterthur I (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1985, S. 2797). Mit Beschluss des Bezirksrates Winterthur vom 4. 6. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben; sie wird deshalb im Register gelöscht.

2. Juli 1987
Fürsorgestiftung des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins, in Zürich 1 (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4694). Die Unterschrift von Dr. Louis von Planta ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Frutiger, von Oberhofen am Thunersee, in Thun, Mitglied des Stiftungsrates. Pierre Borgeaud führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident des Stiftungsrates.

2. Juli 1987
Pensionskasse CMV, in Winterthur I (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1984, S. 4381). Unterschrift von Anton Scherrer erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Alfred Fehr, von Widnau, in Schaffhausen, Mitglied des Stiftungsrates und Kassaverwalter.

2. Juli 1987
Personalfürsorgefonds zugunsten des Personals der Firma Krebs & Co AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1987, S. 1605). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 10. 6. 1987 geändert. Neuer Name: **Pensionskasse der Firma Krebs & Co AG.** Neuer Zweck: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Krebs & Co AG», in Zürich, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. In Fällen unverschuldeter Notlagen kann die Stiftung finanzielle Hilfe gewähren. Der Stiftung können auch die Arbeitnehmer und die Arbeitgeber von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden.

2. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Menthag AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1967, S. 3087). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 11. 6. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben; sie wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

2. Juli 1987
Personalvorsorgekasse der Huber + Suhner AG, in Pfäffikon (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4581). Unterschrift von Louis Merian erloschen. Es führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Haldimann nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates, und Kurt Meier, Mitglied des Stiftungsrates, nun als Vizepräsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Bichsel, von Eggiwil, in Herisau, Mitglied des Stiftungsrates.

2. Juli 1987
Personalvorsorgestiftung der Wizard + Genius, Idealdecor AG, in Oetwil am See (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1984, S. 777). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Alfred Klotz AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1979, S. 1938). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 26. 5. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Francesco Parisi, Triest, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1983, S. 2393). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 19. 5. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

3. Juli 1987
FISCA-Anlagestiftung der SBG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1985, S. 417). Unterschrift von Max Baumann erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter E. Stoll, von Osterfingen, in Wallbach, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Juli 1987
Personalvorsorgestiftung der Kummler & Matter AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1986, S. 3459). Unterschriften von Oskar Wendelspiess und Heinz Gyger erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Georg Getto, deutscher Staatsangehöriger, in Wettswil am Albis, Mitglied des Stiftungsrates.

3. Juli 1987
Gemini, Gemeinschaftsstiftung der Schweizerischen Treuhandgesellschaft zur Förderung der Personalvorsorge, in Zürich 2 (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1985, S. 3945). Prokura von Alfred Sutter erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Christe-Douwes, von Bassecourt, in Rossemaison, und Heinrich Trachsler, von Krummenau, in Birsfelden.

3. Juli 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Bosshardt Bau AG, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1975, S. 284). Unterschrift von Hans-Rudolf Weinmann erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

29. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Althaus Architekten Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1982, S. 2806). Mit Verfügung vom 10. Oktober 1986 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde den Namen der Stiftung geändert in **Personalfürsorgestiftung des Architekturbüro Jürg Althaus, Bern,** und die Stiftungsurkunde entsprechend revidiert. Die Unterschrift von Albert Schenk ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Iseli, von Lützelflüh, in Konolfingen.

29. Juni 1987
Stiftung Hasler-Werke, in Bern (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1985, S. 3355). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Placidus A. Jaeger, von Bad Ragaz, in Rüti ZH, Vizedirektor.

30. Juni 1987
Pensionskasse für die Angestellten der Generalagenturen der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 394). Die Unterschrift von Beat Alfons Koch ist erloschen.

30. Juni 1987
Schweizerische Stiftung für aktiven Umweltschutz, in Bern (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1987, S. 1606). Neues Geschäftsdomizil: Brunnadernstrasse 32A.

30. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Dr. Röthlisberger AG, in Bern (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1980, S. 861). Mit Verfügung vom 18. März 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalvorsorgestiftung der Dr. Röthlisberger AG.** Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Stiftung darf Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle.

30. Juni 1987
Personalfürsorge-Stiftung des Zentralverbandes schweizerischer Milchproduzenten, in Bern (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1977, S. 2806). Die Unterschrift von Dr. Fritz Hofmann ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Maurice Zeller, von Sigriswil, in Fraubrunnen, Vizepräsident des Stiftungsrates.

30. Juni 1987
Stiftung Schweizerisches Armeemuseum, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. März 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt: Sicherstellung der Errichtung und Betrieb eines schweizerischen Armeemuseums in Bern; Förderung eines allgemeinen staatspolitischen Bewusstseins der Schweizer Bevölkerung. Die Organe der Stiftung sind der aus 7 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, gegebenenfalls ein Stiftungsratsausschuss, und die Kontrollstelle. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates. Präsident des Stiftungsrates ist Darius Weber, von Beinwil am See, in Reinach AG. Mitglieder des Stiftungsrates sind Kurt Bolliger, von Uerkheim und Dübendorf, in Boll-Sinneringen, Gemeinde Vechigen; Edwin Stettler, von Eggiwil, in Lausanne; Eugen Lüthy, von Holziken, in Bern; Ueli Augsburger, von Langnau im Emmental, in Bern; Ulrich Immler, von Basel, in Worb; Wilhelm Fischer, von Chur, in Bern; Dominique Reymond, von L'Abbaye und Le Chenit, in Lausanne, und Max Jost, von Davos, in Bern. Domizil: Marktgasse 9, beim Verein für die Errichtung eines Schweizerischen Armeemuseums.

30. Juni 1987
Documenta Natura Stiftung Bildinformation zur Lage der Natur, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. März 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt: Aufbau und Führung eines Bildarchivs und anderer geeigneter Dokumentation über die Umwelt als Lebensgrundlage des Menschen, insbesondere über den Zustand des Waldes und der Landschaft in der Schweiz; Dokumentierung umweltbedingter Zustandsveränderungen sowie deren Auswirkungen auf die soziale, wirtschaftliche und gesundheitliche Situation des Menschen; Einsatz des gesammelten Dokumentationsmaterials zur Information der Öffentlichkeit. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Elsbeth Kehrer, von Bern und Bözen, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Präsidentin, sowie Christian Mehr, von Zürich, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, und Dr. Alexander Vollmar, von Wil SG, in Worb, Mitglieder des Stiftungsrates, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Schauplatzgasse 26.

30. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Leinenweberei Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1965, S. 1694). Die Unterschriften von Hans Frölich und Franz Burri sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Eduard Dietisheim, Präsident (bisher Vizepräsident); Albert Heeb, von Altstätten, in Münsingen, Vizepräsident (neu), und Friedrich Strasser, von Wangen an der Aare, in Stettlen, Sekretär (neu). Sie gehören alle dem Stiftungsrat an.

30. Juni 1987
Alterswohnheim Gümligen, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 78 dvom 4. 4. 1987, S. 1326). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Christoph Campiche, von Sainte-Croix, in Muri bei Bern. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 43.

30. Juni 1987
Pensionskasse II der Schweizerischen Volksbank, in Bern (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1983, S. 2481). Die Unterschrift von Carl E. Scherrer ist erloschen. Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu: Dr. Otto Saxer, von Altstätten, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Rolf Beeler, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Muri bei Bern. Martin Burri, nun in Bern, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Geschäftsführer. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: René Zaugg, von Trub, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Elisabeth Urfer, von Burgistein, in Muri bei Bern. Neues Domizil: Weltpoststrasse 5, Generaldirektion der Schweizerischen Volksbank.

2. Juli 1987
Stiftung Haus der Universität, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. Mai 1986 eine Stiftung. Sie bezweckt, in der durch die burgerliche Hochschulstiftung der Universität zur Verfügung gestellten Kocher-Villa in Bern ein «Haus der Universität» als Zentrum gesamtuniversitärer Arbeit und als Stätte ständigen Kontakts über die Fach- und Fakultätsgrenzen hinweg zu betreiben. Die Organe der Stiftung sind der aus 7 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, der Betriebsausschuss und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Prof. Dr. Ewald R. Weibel, von Weggis, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach, Präsident; Dr. Peter Kohler, von Landiswil, in Bern, Sekretär, und Prof. Dr. Max Pierre König, von Bern, in Kehrsatz; sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Domizil: Sulgeneckstrasse 70, Erziehungsdirektion des Kantons Bern.

Bureau de Bienne

30 juin 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Sarubin S.A., à Bienne (FOSC du 9. 7. 1983, no 157, p. 2393). Marc-André Juillerat, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est éteinte.

30 juin 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Egatec SA, à Bienne (FOSC du 10. 1. 1987, no 6, p. 92). Eric Denis Robert, président, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est eteinte. Claude Fallot, d'Epiquerez, à Evilard, a été nommé nouveau président du conseil de fondation. Le président et le secrétaire signent collectivement à deux entre eux ou avec un autre membre du conseil.

Büro Interlaken

2. Juli 1987
Personalvorsorgestiftung der Mineralwasser Max Haenny AG, in Interlaken (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1985, S. 4507). Erik Schwarz (bisher Mitglied) ist neu Präsident und Rudolf Bärtschi (bisher Präsident) ist neu Mitglied des Stiftungsrates; ihre Unterschriften bleiben unverändert.

Bureau de La Neuveville

1er juillet 1987
Caisse de pensions des Lamineries Matthey S.A., à La Neuveville (FOSC du 9. 2. 1985, no 33, p. 519). Les pouvoirs de Paul Güder sont éteints. Le conseil de fondation est composé de Françoise Christen (déjà inscrit), président; Edouard Matthey (déjà inscrit), vice-président; Francis Blösch (déjà inscrit), secrétaire; Henri Matthey (déjà inscrit); Alain Rossel, de Tramelan, à La Neuveville; Rémy Steiner, de Schmiedrued, à Gals; les trois derniers en qualité de membres, tous avec signature collective à deux.

Büro Thun

29. Juni 1987
Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Firma Alfred Kunz, dipl. Gärtnermeister, Steffisburg, in Steffisburg (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1960, S. 764). Katharina Kunz-Gafner ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dem Stiftungsrat gehören nun an: Alfred Kunz sen., von Trub, in Steffisburg, Präsident (Arbeitgebervertreter) (bisher); Alfred Kunz-Wahlen, von Trub, in Steffisburg, Vizepräsident (Arbeitgebervertreter) (neu); Rosa Bärtschi, von Sumiswald, in Steffisburg, Sekretärin (Arbeitnehmervertreterin) (neu), und Ernst Bigler, von Worb, in Steffisburg (Arbeitnehmervertreter) (neu). Die Stiftungsräte zeichnen kollektiv zu zweien, wobei die Arbeitgebervertreter einerseits und die Arbeitnehmervertreter andererseits nicht unter sich zeichnen.

Büro Trachselwald

29. Juni 1987
Fürsorgefonds zu Gunsten des Personals der Firma Wyss & Cie. AG, Strickwarenfabrik, in Huttwil (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1973, S. 3418). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 27. Mai 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Juni 1987
Jules Grüter-Stiftung der Coop Zentralschweiz, in Kriens (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1985, S. 2611). Mit Entscheid vom 26. Mai 1987 hat der Regierungsrat des Kantons Luzern die Stiftungsurkunde und die Statuten geändert. Der Zweck lautet nun: Förderung von Kunst, Literatur, Wissenschaft und Forschung im Wirtschaftsgebiet der Coop Zentralschweiz sowie ganz allgemein die Förderung der öffentlichen Wohlfahrt; Unterstützung von in Not geratenen Personen und Personengruppen. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Weiteres Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Julius Schmid, von Boltigen und Luzern, in Luzern.

3. Juli 1987
Fürsorgekasse der Fa. Josef Koch Optiker AG., in Luzern (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1978, S. 920). Josef Koch und Margrit Businger-Koch sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hugo Businger, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder mit Einzelunterschrift sind Rita Wangler, von Ruswil, in Luzern, und Urs Businger, von Luzern und Stans, in Luzern.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

29. Juni 1987
Patronatsstiftung der Firma Gebr. Nufer AG, in Alpnach (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1985, S. 223). Wolfgang Krischek-Nufer, bisher Präsident, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin ist Margrit Krischek-Nufer, von Horw, in Alpnach, bisher Mitglied; sie zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied ist Josef Bucher, von Littau, in Littau; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juni 1987
Altersfürsorgestiftung der Firma Etlin-Reinhard & Co., in Sarnen, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1979, S. 523). Nachdem die Stiftung gemäss Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 17. 3. 1986 aufgehoben wurde, wird sie gemäss Art. 104 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

3. Juli 1987
Pensionskasse des Schweiz. Obstverbandes Zug, in Zug (SHAB Nr. 44 vom 21. 2. 1986, S. 695). Die Unterschriften von Werner Schmid, Vizepräsident, und Lore Wesemann, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten führen neu: Hedy Blatter, von Oberegg, in Zug, und Franz Strub, von Läufelfingen, in Zug, Mitglieder des Stiftungsrates.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

1er juillet 1987
Fonds de prévoyance du personnel du Bureau d'Architectes Schwab et Bourqui S.A., à Fribourg (FOSC du 5. 4. 1984, no 104, p. 1597). Nouvelle dénomination: **Fonds de prévoyance du personnel du Bureau d'Architecture SKD S.A.** Les statuts ont été modifiés le 30. 6. 1987, et approuvés par l'autorité de surveillance le 20. 2. 1987. Jean Bourqui n'est plus membre du conseil de fondation; sa signature est radiée. Vladimir Karati (inscrit) a été nommé président. Roger Schwab, de Chiètres et Orsonnes, à Bourguillon, commune de Fribourg, a été nommé membre du conseil. Signature collective à deux des membres du conseil; toutefois Vladimir Karati et Roger Schwab ne signent pas entre eux, de même que Bruno Mauron et Philippe Eyckmanns (inscrits).

3 juillet 1987
Fondation fribourgeoise en faveur des handicapés mentaux et IMC adultes, à Fribourg (FOSC du 24. 9. 1983, no 223, p. 3315). Les administrateurs Bruno Köstinger, Jean Michel et Jean-Marie Pérona ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Gérard Aebischer, de St-Ours, à Fribourg; Adolphe Gremaud, de Vuadens, à Givisiez, et Pascal Huguenot, d'Autigny, à Fribourg. Signature collective à deux du président ou du vice-président, avec un autre membre du conseil.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

30. Juni 1987
Patronale Personalfürsorgestiftung der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Tentlingen, in Tentlingen (Neueintragung). Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Juni 1987 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten sowie der Angehörigen dieser Angestellten im Falle von Alter, Invalidität und Tod, insbesondere durch reglementarische Leistungen. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat: bestehend aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört an: Gustav Corpataux, von und in Tentlingen, einziger Stiftungsrat; er zeichnet einzeln. Domizil: c/o Landwirtschaftliche Genossenschaft Tentlingen, 1711 Tentlingen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

29. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Frucht A.G., Oensingen, in Oensingen (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1985, S. 1615). Unterschrift Fritz Meyer, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Geschäftsadresse infolge behördlicher Strassenumnumerierung nun: Hirsackerstrasse 15.

30. Juni 1987
Wohlfahrtsstiftung Usego-Trimerco, in Egerkingen (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 94). Unterschrift Dr. Frank Rentsch, Stiftungsratspräsident, erloschen. Urs Städeli, bisher Stiftungsratsmitglied, ist nun Stiftungsratspräsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

29. Juni 1987
Wohlfahrts-Stiftung R. Krähenbühl AG, in Grenchen (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1978, S. 2614). Der Stiftungsrat wird gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde, Justizdepartement des Kantons Solothurn, vom 26. 5. 1987, suspendiert. Als (kommissarischer) Verwalter amtet: Peter Vogt, von Herbetswil, in Bettlach, er führt Einzelunterschrift. Adresse neu: Bettlachstrasse 8, c/o Fürsprech und Notar Peter Vogt.

Büro Olten-Gösgen in Olten

30. Juni 1987
Wohlfahrts-Stiftung für Angestellte und Arbeiter der Firma Hans Maurer Aktiengesellschaft, Däniken, in Däniken (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1985, S. 2117). Domizil infolge behördlicher Strassenneunumerierung nun: Unterdorfstrasse 37, bei der «Hans Maurer, Aktiengesellschaft, Däniken bei Olten».

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Prognos AG, in Basel (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1985, S. 3947). Änderung der Stiftungsurkunde: 13. und 20. 5. sowie 17. 6. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 25. 6. 1987. Name der Stiftung nun: **Personalvorsorgestiftung der Prognos AG.** Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen sowie weitergehende Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat nun: 6 Mitglieder.

26. Juni 1987
Aduno-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 130). Änderung der Stiftungsurkunde: 16. 6. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 25. 6. 1987. Zweck nun: berufliche Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber des Advokatur- und Notariatsbüros von Dr. Bernhard Gelzer und deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit, Tod und anderer unverschuldeter Notlagen. Stiftungsrat nun: 2 Mitglieder.

26. Juni 1987
Pensionskasse für die Mitarbeiter im Aussendienst der Pax, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 17. 1. 1987, S. 195). Unterschrift Dr. Richard Steinbrecher, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Roland Giger, von Gontenschwil, in Muhen, Stiftungsratsmitglied.

26. Juni 1987
Stiftung der Basler Fähren «Klingental + St. Alban», in Basel (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1980, S. 861). Domizil nun: Unterer Rheinweg 14, bei Dr. Hans Jakob Nidecker.

26. Juni 1987
Pensionskasse Bank CIAL (Schweiz), in Basel (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1985, S. 1127). Unterschrift Léon Petit, Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. André Emmenegger, von und in Basel, Geschäftsführer.

26. Juni 1987
Ergänzungskasse Bank CIAL (Schweiz), in Basel (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1985, S. 3598). Domizil: Marktplatz 13, bei Bank CIAL (Schweiz), Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine AG. Unterschrift Léon Petit, Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. André Emmenegger, von und in Basel, Geschäftsführer.

29. Juni 1987
Stiftung für die Personalfürsorge der GGK Gesellschaften, in Basel (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1987, S. 2086). Peter Graf, Stiftungsratspräsident, sowie Dr. Silvio Rizzi und Hermann Strittmatter, beide Stiftungsratsmitglieder, zeichnen nun zu zweien.

29. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Testor Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1986, S. 3716). Unterschrift Dr. Heinrich Wälchli, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Schroff, von Basel, in Arlesheim, Stiftungsratsmitglied.

29. Juni 1987
Pradella-Burckhardt Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1986, S. 3799). Domizil: Freie Strasse 107, bei Bank Sarasin & Cie.

29. Juni 1987
Freizügigkeitsstiftung 2. Säule GZB (Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft), in Basel (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1985, S. 3768)
Vorsorgestiftung 3. Säule GZB (Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft), in Basel (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1985, S. 2986)

Unterschrift Urs Rohner, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Brenneisen, von Basel, in Birsfelden.

30. Juni 1987
Fondation de Prévoyance en faveur du personnel de Intercontainer à Bâle, in Basel (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1985, S. 3176). Unterschriften Gilbert Fléchon, Stiftungsratspräsident, und Markus Schöni, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit einem Arbeitnehmervertreter neu: Claude Durand, französischer Staatsangehöriger, in Basel, Stiftungsratspräsident (Arbeitgebervertreter). Unterschrift mit einem Arbeitgebervertreter neu: Irene Gärtner, von Basel, in Bottmingen, Stiftungsratsmitglied (Arbeitnehmervertreterin).

1. Juli 1987
Tutor-BVG-Sammelstiftung, in Basel, Aeschengraben 10, bei Tutor Versicherungsberatung AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 23. 6. 1987. Zweck: Erleichterung der beruflichen Alters- und Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Arbeitnehmer der der Stiftung angeschlossenen Firmen im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen. Stiftungsrat: 4 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Peter Hurni, von Ferenbalm, in Muttenz, Stiftungsratspräsident; Josef Bucher, von Kerns, in Pratteln; Martha Metzger, deutsche Staatsangehörige, in Basel, und Hans Zumkehr, von und in Basel, alle Stiftungsratsmitglieder, sowie Hermann Arquint, von Susch und Scuol, in Aesch BL; Rudolf Fuchs, von Basel und Hubersdorf, in Basel; Margrit Gschwind, von und in Therwil; René-Guy Bochud, von Basel, Bossonnens und Villarepos, in Basel; Guy Dacher, französischer Staatsangehöriger, in Binningen, und Dr. Andreas Furrer, von Küttigkofen, in Dornach.

1. Juli 1987
Personalvorsorgestiftung der Otto u. Urs Vogt AG, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1985, S. 2611). Unterschrift Rudolf Kempf, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Charlotte Havé, französische Staatsangehörige, in Brunstatt, Haut-Rhin (F), Stiftungsratsmitglied. Urs Vogt, nun in Dornach, bisher Stiftungsratsvizepräsident, nun Stiftungsratspräsident, zeichnet nun einzeln. Urs Bühler, bisher Stiftungsratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien.

2. Juli 1987
Geschwister Wirz-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1984, S. 2006). Domizil: Dufourstrasse 5, bei Dr. Robert Sigl. Unterschrift Dr. Albert Barth, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Robert Sigl, von Basel und Arbon, in Riehen, Stiftungsratspräsident.

2. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Ringger + Zürcher, Architekten, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1983, S. 2395). Änderung der Stiftungsurkunde: 23. 6. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 1. 7. 1987. Name der Stiftung nun: **Vorsorgestiftung der Firma Ringger + Zürcher, Architekten.** Zweck nun: Schutz der Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommens wegen Alters, Todes, Krankheit, Unfalls Invalidität und unverschuldeter Notlage. In die Vorsorge können auch die Teilhaber der Stifterfirma und deren Angehörige einbezogen werden.

2. Juli 1987
Stiftung für Personalfürsorge der Kollektivgesellschaft Jenni & Baumgartner, in Basel (SHAB Nr. 245 vom 18. 10. 1980, S. 3406). Änderung der Stiftungsurkunde: 22. 6. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 25. 6. 1987. Zweck nun: Fürsorge für Angestellte und Arbeiter der Firma und deren Angehörige durch Ausrichtung von Zuwendungen im Falle von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, unverschuldeter Notlage oder für Ferien, Erholungs- und Freizeitzwecke.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

29. Juni 1987
Wohlfahrtsstiftung der Elektra Birseck, in Münchenstein (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1984, S. 2974). Unterschriften Dr. Fritz Jenny, Stiftungsratspräsident, und Franz Bitterli, Geschäftsführer, erloschen. Es zeichnen weiterhin zu zweien: Oskar Vetter, bisher Vizepräsident des Stiftungsrates, nun als dessen Präsident, Dr. Rainer Schaub, bisher Aktuar des Stiftungsrates, nun als dessen Vizepräsident, und Paul Messmer, Mitglied des Stiftungsrates, nun als dessen Aktuar. Unterschriften zu zweien neu: Rudolf Weber, von Augio, in Laufen, Stiftungsratsmitglied, und Adrian Ballmer, von Lausen, in Liestal. Fridolin Spaar führt seine Unterschrift zu zweien nun als Geschäftsführer.

29. Juni 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma M. Paulus AG, in Aesch (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 69). Unterschrift zu zweien neu: Roger Meyer, von Saint-Brais, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied. Unterschrift Ruth Haering, Stiftungsratsaktuarin, erloschen.

30. Juni 1987
Wohlfahrtsstiftung des Kath. Kranken- und Wochenpflege-Vereins Allschwil, in Allschwil, Langmattweg 21, bei Ruth Wanner-Schumacher, Stiftungsratspräsidentin, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 20. März 1986. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Krankheit; Äufnung von Arbeitgeberbeitragsreserven zur Mitfinanzierung der Arbeitgeberbeiträge an die Pensionskasse, der die Stifterin angeschlossen ist. Stiftungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Ruth Wanner-Schumacher, von Basel, Stiftungsratspräsidentin, und Dr. Walter Voser-Hofstetter, von Neuenhof, Stiftungsratsvizepräsident, beide in Allschwil.

1. Juli 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma H. Gilgen «Optima»-Werke, in Oberwil (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1977, S. 230). Die Stiftung wird gelöscht, nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 26. Juni 1987 die Auflösung von Gesetzes wegen infolge Überführung des Stiftungsvermögens an die BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt, in Zürich, festgestellt hat (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRegV).

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

26. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Schlossfabrik Schulte & Co., Schänis SG, in Schänis (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1983, S. 3732). Armin Eisermann ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Stiftungsrates. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Vizepräsident gewählt: Peter Lienhard, von Bilten, in Schübelbach. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied.

26. Juni 1987
Pensionskasse des Personals der Sumag, Sägen- und Maschinenfabrik AG, Wil, in Wil, Stiftung (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1015). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 10. Juni 1987 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für deren Hinterbliebene und Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit und in besonderen Notlagen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. Juni 1987
Allgemeine Wohlfahrtsstiftung der Firma Gebrüder Bühler AG, in Uzwil (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1986, S. 1928). Die Unterschrift von Dr. René Bühler, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Hanspeter Bühler, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Urs Bühler, von Hombrechtikon, in Uzwil.

29. Juni 1987
Angestellten-Pensionskasse der Firma Gebrüder Bühler AG, in Uzwil (SHAB Nr. 66 vom 21. 3. 1987, S. 1107). Die Unterschrift von Robert D'Heureuse, Stiftungsratsmitglied und Vertreter des Personals, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Vertreter des Personals gewählt: Walter Aschwanden, von Altdorf UR, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Je ein Vertreter der Stifterfirma zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Vertreter des Personals.

29. Juni 1987
Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Starrfräsmaschinen A.-G., in Rorschacherberg (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1986, S. 3376). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Urs Bänziger, von Lutzenberg, in Goldach, Geschäftsführer.

29. Juni 1987
Unterstützungsfonds für das Personal der Firma Coop Zürichsee/Oberland, in Jona (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1975, S. 2852). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Hans Wöhrle, Präsident, Alfred Weilenmann, Aktuar, und Hans Müller, Kassier, sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Ernst Hürlimann, von Rüti ZH und Wald ZH, in Rüti ZH, Präsident; Ernst Gredig, von Davos, in Uetikon am See, Kassier, und Theo Frei, von Kloten, in Jona.

29. Juni 1987
Wohlfahrtsfonds der Starrfräsmaschinen A.-G., in Rorschacherberg (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1986, S. 4688). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Urs Bänziger, von Lutzenberg, in Goldach, Geschäftsführer.

30. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Ledergerber Erlenmühle AG., in Gossau (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1985, S. 720). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 5. Juni 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

30. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Toggenburger Waffeln- & Biscuitsfabrik, Kägi Söhne, in Lichtensteig (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1987, S. 2087). Die Unterschrift von Werner Künzler, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Walter Schachtner, deutscher Staatsangehöriger, in Wattwil, und Anton Stadelmann, von Altbüron, in Gossau SG.

2. Juli 1987
Wohlfahrtsfonds der Firma Meyer-Mayor AG, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1986, S. 2832). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 25. Juni 1987 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und besonderer Notlage sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens einem Mitglied. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

3. Juli 1987
Naschet Jenische, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. Dezember 1986 eine Stiftung: Zweck: Wiedergutmachung der Folgen des Hilfswerks «Kinder der Landstrasse» gegenüber einzelnen Betroffenen und der betroffenen Volksgruppe insgesamt. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 5 bis 11 Mitgliedern, sowie die Rechnungsprüfung. Der Präsident und der Vizepräsident des Stiftungsrates zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien je zusammen mit einem Sekretär. Es sind dies Heinz Kollegger, von Vaz/Obervaz, in Montlingen, Gemeinde Oberriet, Präsident; Margrit Hurni-Moser, von Gurbrü, in Biel, Vizepräsidentin; Stephan Frischknecht, von und in Herisau, und Fredi Fässler, von Appenzell, in St. Gallen, letztere beide Sekretäre. Adresse: Poststrasse 18, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

3. Juli 1987
Dr. med Albert Coray-Stiftung, in Chur, finanzielle Unterstützung kranker und pflegebedürftiger Kinder usw. (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1975, S. 892). Die Unterschrift von Otto Largiadèr, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Luzi Bärtsch, von Furna, in Trin.

3. Juli 1987
Personalvorsorgestiftung der Poltéra AG, in Chur (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1979, S. 2895). Gemäss Verfügung vom 17. 6. 1987 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

3. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Albert Joos AG in Chur, in Chur (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1978, S. 3812). Gemäss Verfügung vom 25. 5. 1987 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Josef Müller Stiftung, in Muri (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1981, S. 411). Der Name lautet richtig: **Josef Müller Stiftung Muri.**

30. Juni 1987
Personalvorsorgestiftung der Alfa Ingenieurbüro AG, in Rheinfelden (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1984, S. 4488). Unterschrift zu zweien neu: Walter Jehle, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), und Margrit Baier, von Oberwil BL, in Basel, Stiftungsratsmitglieder, sowie Walter Brütsch, von Buch, in Rheinfelden, Aktuar (Nichtmitglied).

30. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma E. Schöni AG, in Rothrist (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1984, S. 4099). Unterschrift Ernst Schöni, Stiftungsratspräsident, und Bernhard Knörr, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift als Stiftungsratspräsident neu: Erich Schöni, von Sumiswald, in Wynau. Unterschrift zu zweien als Stiftungsratsmitglied neu: Matthias Schöni, von Sumiswald, in Wynau.

30. Juni 1987
Personalfürsorgestiftung der Kunststeinfabrik Meier AG, in Würenlingen (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1984, S. 692). Unterschriften Gottlieb Meier, Stiftungsratspräsident, sowie Gertrud Meier und Albert Meier, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschriften neu: Werner Meier, Stiftungsratspräsident, mit Einzelunterschrift, und Marcel Meier, Stiftungsratsmitglied, dieser mit Unterschrift zu zweien, beide von und in Würenlingen. Domizil: bei der Stifterin, Dorfstrasse 51.

30. Juni 1987
Wohlfahrtsfonds Alfa Ingenieurbüro AG, in Rheinfelden, Stiftung (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1986, S. 595). Unterschrift zu zweien neu: Walter Brütsch, von Buch, in Rheinfelden, Aktuar (Nichtmitglied).

30. Juni 1987
Otto und Pia Pfister-Hellstern-Stiftung, in Laufenburg (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1276). Unterschrift Hans Zumsteg, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Fenner, von Hütten, in Kaisten, Stiftungsratsaktuar.

2. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der P. Graf Kaffeerösterei AG, in Baden (SHAB Nr. 151 vom 4. 7. 1981, S. 2163). Neue Stiftungsurkunde vom 10. 4. 1987 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. 5. 1987. Name nun: **Patronale Personalfürsorgestiftung der Firma P. Graf Kaffeerösterei AG.** Unterschrift Heinrich Zumsteg, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Margrit Osterwalder, von Waldkirch und Gaiserwald, in Baden, Stiftungsratsmitglied.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

3. Juli 1987
Pensionskasse der Firma Etter & Co. AG, Bischofszell, in Bischofszell (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4783). Karl Gerster, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juli 1987
Fürsorgekasse der Obstverwertung Märwil AG, in Märwil (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1981, S. 1745). Karl Thürer, Kassier, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; und Walter Riedwil, Mitglied und Protokollführer, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen.

3. Juli 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Franz Vago A.G., in Hasli, Gemeinde Wigoltingen (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1981, S. 1292). Jacques Vago, Präsident, und Heinz Moll, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Zingg, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Stiftungsrat als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Alfred Brack, von Kaltenbach, in Felben-Wellhausen, und Robert Ottiger, von Kriens und Zürich, in Zürich.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

26 giugno 1987
Fondazione di previdenza della Sacil, Segherie di Viganello, in Lugano (FUSC del 17. 10. 1964, n. 242, p. 3120)
Fondo di previdenza per il personale della ditta Wanda e Sergio Ghelli, in Lugano (FUSC del 26. 1. 1963, n. 21, p. 258)
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Aldo Bettosini in Lugano, in Lugano (FUSC del 22. 5. 1965, n. 118, p. 1633)
Fondo di previdenza per il personale della ditta Enzo Bianchi impianti elettrici, in Lugano (FUSC del 10. 3. 1962, n. 58, p. 736)
Fondo di previdenza per il personale dello Studio Fratelli Ghezzi S.A. e della ditta Acque Minerali San Bernardino, in Lugano (FUSC dell'11. 12. 1982, n. 289, p. 3971)

Queste fondazioni sono radiate d'ufficio in applicazione degli art. 89 CC e 104 ORC con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni.

26 giugno 1987
Fondazione Pro Centro Storico di Lugano, in Lugano, via Magatti 3, c/o Avv. G. Torricelli (nuova iscrizione). Atto pubblico del 21. 4. 1987. Scopo: assegnare, in principio ogni due anni, uno o più premi in denaro a persone fisiche o giuridiche, di diritto privato o pubblico, che, con loro attività, sia per opere di conservazione, di restauro, di abbellimento, sia per opere nuove, sia con studi o pubblicazioni, hanno contribuito a valorizzare il centro storico di Lugano. Deve intendersi per centro storico la porzione di territorio della città di Lugano definita «Nucleo tradizionale» nel piano regolatore attualmente vigente. Il consiglio di fondazione è composto da 2 a 5 membri. Franco De Carli, da Lugano in Arenzano (I), presidente; Giuseppe Torricelli, da ed in Lugano, segretario, e Gianfranco Rossi, da Brusino Arsizio in Lugano, membro; tutti con firma collettiva a due.

30 giugno 1987
Fondo di previdenza per il personale della ditta Gemetti S.A., in Savosa (FUSC del 2. 10. 1982, n. 229, p. 3156)
Fondo di previdenza per il personale della «PONY» Moda in pelle, Giuliana Nessi e C., in Lugano (FUSC del 22. 2. 1975, n. 44, p. 489)
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Minimotor S.A., in Agno (FUSC del 6. 11. 1971, n. 260, p. 2700)
Fondazione di previdenza per i dipendenti amministrativi e tecnici della ditta Ing. Giacomo Grignoli Massagno, in Massagno (FUSC del 15. 4. 1972, n. 88, p. 954)

Queste fondazioni sono radiate d'ufficio in applicazione degli art. 89 CC e 104 ORC con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni.

30 giugno 1987
Fondazione Thyssen-Bornemisza, in Lugano (FUSC del 7. 3. 1987, n. 54, p. 904). Con decisione del 26. 6. 1987 dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni (Dipartimento federale dell'interno), l'atto di fondazione è stato modificato su un punto non soggetto a pubblicazione. Firma collettiva a due è stata conferita a Riccardo Guscetti, da Quinto in Pregassona.

Ufficio di Mendrisio

30 giugno 1987
Fondazione di previdenza per il personale delle Ferrerie di Stabio S.A., in Stabio (FUSC del 16. 12. 1972, n. 296, p. 3232). La fondazione è stata soppressa con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 5. 2. 1987 (art. 89 CC e 104 ORC).

30 giugno 1987
Fondazione di previdenza per il personale della Garage Carlo Steger S.A., in Genestrerio (FUSC del 8. 6. 1985, n. 130, p. 2225). La fondazione è stata soppressa con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 25. 2. 1987 (art. 89 CC e 104 ORC).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

29 juin 1987
Fondation commune Banque Cantonale Vaudoise deuxième pilier, à Lausanne (FOSC du 6. 12. 1986, p. 4689). La signature de Roland Humbert et Daniel Volper est radiée. Signature collective à deux est conférée à Jean-Marc Wanner, de et à Lausanne, membre du conseil.

29 juin 1987
Fondation commune Banque Cantonale Vaudoise Prévoyance Facultative, à Lausanne (FOSC du 6. 12. 1986, p. 4689). La signature de Roland Humbert et Daniel Volper est radiée. Signature collective à deux est conférée à Jean-Marc Wanner, de et à Lausanne, membre du conseil.

29 juin 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Jack Geneux S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 7. 1986, p. 2728). Statuts modifiés le 21 avril 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, chemin Maillefer 36. Nouveau but: prémunir le personnel de la fondatrice, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Conseil: 4 membres. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Philippe Corthésy, de Dompierre VD, à Mathod.

30 juin 1987
Fondation en faveur du personnel de la maison Copycolor S.A. Crissier, à Crissier (FOSC du 14. 3. 1987, p. 1004). Nouvelle adresse: route de Morges 13.

3 juillet 1987
Fonds de secours en faveur du personnel de Lausanne de la Caisse interprofessionnelle vaudoise d'assurance vieillesse et survivants CIVAS, à Lausanne (FOSC du 4. 8. 1973, p. 2192). La signature de Guy Favez est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Gérald Durussel, de Bussy-sur-Moudon, à Cheseaux-sur-Lausanne, secrétaire.

3 juillet 1987
Fondation l'Amour de Vivre, à Lausanne, chemin du Grésy 3. Nouvelle fondation. Statuts: 12 juin 1987. But: rechercher et secourir des enfants, notamment captifs, aveugles ou malvoyants. Conseil: deux membres au moins, qui sont: Edmond Kaiser, de et à Lausanne, président, et Georges Byrde, de Château-d'Oex, à Lausanne, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de Sion

29 juin 1987
Fondation Raymonde et Jacques Plante, à Sierre. Nouvelle fondation. Acte authentique du 29 août 1986. But: promouvoir la formation et l'éclosion de gardiens de hockey sur glace en Suisse. Conseil de fondation de 5 membres. Raymonde Plante, de Vex, à Sierre, présidente; Charles-André Monnier, de Vissoie, à Sierre; Richard Robyr, de Montana, à Corin-Montana; Samuel Burkhardt, de et à Berne; René Fasel, de Tavel, à Fribourg. Signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Adresse: c/o Mme Raymonde Plante, rue du Mont-Noble 22, 3960 Sierre.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 juin 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Portescap, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 28. 2. 1987, no 48, p. 804). Les pouvoirs de Daniel Thévenaz, membre démissionnaire, sont éteints. Nouveau membre, représentant la fondatrice, avec signature collective à deux: Piet Molemans, de Belgique, à Semsales.

Bureau de Neuchâtel

30 juin 1987
Fondation en faveur de l'Ecole Professionnelle suisse de Droguerie ou d'autres institutions de formation professionnelle de l'Association suisse de Droguistes, à Neuchâtel (FOSC du 13. 4. 1985, no 84, p. 1407). Frédy Delachaux, secrétaire, est décédé; sa signature est radiée. Urs-Bruno Wetz, de Reichenbach im Kandertal, à Neuchâtel, est secrétaire avec signature collective à deux.

1er juillet 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel des pharmacies de l'Orangerie à Neuchâtel et du Bourg à Marin-Epagnier, à Neuchâtel (FOSC du 12. 1. 1974, no 9, p. 96). Selon décision du secrétariat du Département de justice, du 14. 5. 1987, la fondation est dissoute de plein droit. Elle est radiée, sa liquidation étant terminée.

Genève – Genf – Ginevra

26 juin 1987
Caisse de pensions de la Banque Paribas (Suisse) SA et des entreprises connexes, à Genève (FOSC du 28. 3. 1987, p. 1216). François Imbach, membre du conseil, nommé secrétaire, continue à signer collectivement à deux. Pierre Deluermoz, d'Avusy, à Genève, et Bernhard Keller, de et à Bâle, membres du conseil, signent collectivement à deux.

26 juin 1987
Fondation de prévoyance de CGI Compagnie de gérance immobilière et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 8. 12. 1984, p. 4384). Les pouvoirs de Georges Thévenoz et Pierre Ducrest sont radiés. Signature collective à deux de François Dupraz, de Soral, à Onex, président, et Claudio Panetti, de et à Dardagny, secrétaire, ou de l'un d'eux avec Jean Sauvet ou Yvan Gygax ou Jean-Claude Mantel, tous membres du conseil.

26 juin 1987
Abri Fondation commune de prévoyance de la Banque Romande, à Genève (FOSC du 20. 9. 1986, p. 3631). Acte de fondation modifié le 18. 6. 1987 sur un point non soumis à publication.

26 juin 1987
Caisse de pensions du personnel de BBC – Sécheron SA, à Genève (FOSC du 9. 7. 1983, p. 2395). Nouvel acte de fondation du 22. 6. 1987. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

26 juin 1987
Fondation de prévoyance – vieillesse – invalidité – décès de C & A Mode SA, à Genève (FOSC du 24. 3. 1984, p. 1043). Nouvel acte de fondation du 22. 6. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance de C & A Mode SA.** Nouveau but: prévoyance professionnelle, en faveur des membres du personnel de l'entreprise et des salariés d'autres sociétés du groupe C & A, ainsi que de leurs proches et survivants contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Administration: conseil paritaire de 8 membres.

26 juin 1987
Fondation de prévoyance en faveur des cadres dirigeants de la Chemical Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 30. 8. 1986, p. 3376). Acte de fondation modifié le 18. 6. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur des cadres dirigeants de la Chemical Bank en Suisse.**

26 juin 1987
Fondation de prévoyance pour le personnel de l'Hôtel des Bergues, à Genève (FOSC du 19. 10. 1985, p. 3948). Nouvel acte de fondation du 18. 6. 1987. Nouveau but: prémunir les employés de l'entreprise, ainsi que leurs proches, contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité, du décès, ou d'autres faits graves n'impliquant aucune faute de leur part. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

26 juin 1987
Fondation de prévoyance en faveur des employés des succursales de Genève et Lugano de EF Hutton International Inc., Wilmington, à Genève (FOSC du 9. 8. 1986, p. 3119). Acte de fondation modifié le 18. 6. 1987. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

26 juin 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Agence immobilière Roch & Cie, à Genève (FOSC du 4. 12. 1976, p. 3483). Nouvel acte de fondation du 15. 6. 1987. But modifié: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins. Les pouvoirs de Chantal Roch et Bernard Jeandet sont radiés. Signature collective à deux de François Roch, de Lancy, à Meyrin, président; Anny Menone, d'Oberwil im Simmental, à Genève, vice-présidente; Marie-Claude Deturche, de France, à Saint-Jean-de-Tholomé (F), secrétaire; Jean Roch, maintenant à Avusy, jusqu'ici président; Gilbert Pérotin, de Satigny, à Lancy, et Richard Brun, tous membres du conseil.

26 juin 1987
Fondation de prévoyance de la Société de Gestion Mobilière SGM SA, à Genève (FOSC du 7. 3. 1987, p. 904). Acte de fondation modifié le 24. 6. 1987. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

26 juin 1987
Fondation Mirhas Mouvement international pour la réalisation de l'habitat social, à Genève (FOSC du 30. 5. 1987, p. 2188). Les pouvoirs d'Alberto Sartoris, Jacques Vautherin et Henriette Couyate sont radiés. Signature collective à deux d'Enrico Jones, des USA, à Luxembourg, président; James Gary Herbertson, des USA, à Lakewood (USA), vice-président et directeur, et Augustine Lee, de Chine, à Singapour, directeur; tous membres du conseil. Adresse: route de Ferney 10.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

353611. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1986.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 30. September 1986.
Unifresh AG, Dreikönigstrasse 35, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Schmuck- und Juwelierwaren aus Edelmetallen oder mit solchen plattiert, Edel- und Halbedelsteine, Perlen; Medaillen aus Edelmetallen und deren Legierungen; aus Edelmetallen und deren Legierungen hergestellte oder damit plattierte Ziergegenstände oder kunstgewerbliche Gegenstände sowie Etuis, Kästen, Schachteln, Dosen (einschliesslich Zier- und Puderdosen), Geldbörsen, Manschettenknöpfe, Krawattennadeln, Gürtelschnallen, Untersätze und Gestelle für Gegenstände, Kerzenhalter, Aufsätze, Serviettenringe, Statuetten und Fotorahmen; Uhren, einschliesslich Armband- und Pendeluhren sowie Wecker, Zeitmessgeräte. Toilettenseifen; Parfüms, Parfümerien; Toilettenwässer, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, einschliesslich kosmetischer Zubereitungen, Cremen, Puder, Make-up-Mittel, Toilettenmilchzubereitungen, Lotionen, Shampoons, Badesalze, Badeöle, Sonnenschutz- und Sonnenbräunungszubereitungen, kosmetische Mittel mit desodorierenden Zusätzen; Zahnputzmittel; sämtliche Waren in fester, flüssiger oder in Aerosolform. Waren aus Leder oder Lederimitationen, nämlich Handtaschen, Aktentaschen, Brieftaschen, Einkaufstaschen, Packsäcke, Schulranzen, Rucksäcke, Umhängeriemen, Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Handschuhe.
(Int. Kl. **3, 14, 18, 25**)

LES ROYAL DE ROMANOFF

353612. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1987.
Unisys Corporation, One Burroughs Place, **Detroit** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier, Papierwaren, Pappe, Pappwaren und Werbematerialien, Druckereierzeugnisse, Fotografien, Schreibwaren, Broschüren, alle im Zusammenhang mit Computern, Schreibmaschinen; Papierbänder und Karten zur Aufnahme von Computerprogrammen; Computer, elektronische Datenverarbeitungsgeräte und -instrumente, Bestandteile sowie Anschluss- und Verbindungsteile dazu, Computerprogramme.
(Int. Kl. **9, 16**)

UNISYS FINESSE

353613. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1987.
Unisys Corporation, One Burroughs Place, **Detroit** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier, Papierwaren, Pappe, Pappwaren und Werbematerialien, Druckereierzeugnisse, Fotografien, Schreibwaren, Broschüren, alle im Zusammenhang mit Computern, Schreibmaschinen; Papierbänder und Karten zur Aufnahme von Computerprogrammen; Computer, elektronische Datenverarbeitungsgeräte und -instrumente, Bestandteile sowie Anschluss- und Verbindungsteile dazu, Computerprogramme.
(Int. Kl. **9, 16**)

UNISYS FSA FINESSE

353614. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1986.
Büro-Fürrer AG (Büro-Fürrer S.A.) (Büro-Fürrer Ltd.), Hardturmstrasse 76, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Papier einschliesslich Schreib- und Kopierpapiere, Drucksachen und Formulare, Papier- und Kartonwaren, nämlich Registraturblätter und Archivierungsboxen, Ablege- und Einlagemappen sowie Etiketten aller Art; Buchbindereiartikel, Papetieriartikel, Klebstoffe für Büro und Haushalt, Künstler- und Zeichenbedarfsartikel, Büroartikel; Schreibmaschinen, Additions- und Rechenmaschinen; Maschinen und Apparate, Geräte und Formulare für die Buchhaltung; Maschinen, Apparate, Möbel, Gestelle, Registraturen, Karteien, Geräte und Material aller Art für das Büro.
(Int. Kl. **9, 16, 20**)

SHOPPY

353615. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1986.
Pfizer Hospital Products Group, Inc., 235 East 42nd Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Intrakolonaler Bypass und Zubehör, nämlich intraluminale Bypass-Röhren, Rektalsonden, Verstärkungsbänder, Säcke für Fäkalien.
(Int. Kl. **10**)

COLOSHIELD

353616. Date de dépôt: 7 janvier 1987.
Chloride Group Public Limited Company, 130, Wilton Road, **Londres S.W. 1** (Grande-Bretagne). – Commerce.

Appareils et instruments scientifiques; cellules électriques et batteries électriques; boîtiers adaptés aux cellules électriques et aux batteries électriques; pièces de séparation comme parties de batteries électriques; chargeurs de batteries électriques; appareils pour l'alimentation, pour mesurer, régler, commander, commuter, convertir, inverser et transformer de la puissance électrique pour commander l'alimentation en électricité et pour régler la vitesse; appareils pour charger une et des batteries électriques avec mise en fonctionnement automatique combinés avec des appareils pour fournir la puissance; appareils d'alarme de cambriolage et dispositifs anti-vol, à l'exception de ceux pour véhicules; appareils d'alarme contre le feu, appareils de détection de fumée; appareils électriques de comptage; appareils photoélectriques; interrupteurs électriques pour être incorporés dans des nattes; transformateurs électriques, régulateurs de tension, ampèremètres, voltmètres; appareils d'alarme et indicateurs, tous pour l'emploi pour signaler que les états des circuits électriques différent des états prescrits; appareils pour contrôler des batteries acides au plomb et des cellules électriques acides au plomb et des changeurs électriques de fréquence; signaux lumineux; supports pour transistors et pour dispositifs à semi-conducteur et leurs parties; connecteurs inter-éléments d'une batterie électrique, faussets pour batteries électriques, bouchons de remplissage d'électroyte pour batteries électriques, châssis pour batteries électriques d'alimentation de moteurs; appareils et instruments pour l'éclairage, leurs parties.
(Cl. int. **9, 11**)

CHLORIDE

353617. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1987.
Ecoma AG, Vogelsangstrasse 7, **8006 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **221501.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Dezember 1986 an.

Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Gallerten (Gelees). Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte, Speiseöle und -fette; Konserven; Pickles. Kaffee, Tee, Kakao, Kaffee-Ersatzmittel, Reis, Zucker, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Senf, Essig, Saucen, Gewürze, Eis. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; frisches Obst und Gemüse, Sämereien, Malz. Bier, Ale und Porter; Mineralwasser und kohlensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Sirupe und andere Präparate zur Zubereitung von Getränken; Weine, Spirituosen, Liköre.
(Int. Kl. **29 bis 33**)

ROYAL PRESTIGE

353618. Hinterlegungsdatum: 29. April 1987.
Modular Computer Systems Inc., 1650 West McNab Road, **Fort Lauderdale** (Florida, USA). – Fabrikation und Handel.

Computer und Rechenmaschinen; Computerprogramme enthaltende Datenträger, visuelle Anzeigeeinheiten; elektronische Apparate und Instrumente für die Aussendung, den Empfang, die Vermittlung, die Verarbeitung und die Gewinnung von Daten und Text; Meldungs- und Vermittlungsapparate und -instrumente zur Verwendung in Fernmeldeanlagen; Multiplexer; Modems; Magnetplatten und Magnetbänder für die Aufzeichnung von Daten; Teile aller genannten Waren.
(Int. Kl. **9**)

MODCOMP VTXNET

353619. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1987.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Tee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicoré; Chicoré und Chicoré-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao, Trink-Schokolade, Mehl, Biscuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Sirupe als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Zucker, Honig, Hefe, Saucen, Speiseeis und Speiseeis-Produkte, Brot, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Schokolade und Schokoladewaren; Füllungen, Zwischenverpflegungen, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten.
(Int. Kl. **29, 30**)

DOVE FOREVER YOURS

353620. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1987.
Lerner Stores, Inc., 460 West 33rd Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Parfüms und Kosmetika; Uhren und Schmuck aus unedlem Metall; Bekleidungsstücke.
(Int. Kl. **3, 14, 25**)

PREZZIA

353621. Date de dépôt: 4 février 1987.
Caran d'Ache S.A., 19, chemin du Foron, **1226 Thônex.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **225455.** Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 février 1987.

Crayons-fibre, crayons-feutre, mines-fibre, mines-feutre, porte-mines-fibre, porte-mines-feutre, stylos à bille-fibre, stylos à bille-feutre, stylos-fibre, stylos-feutre, craies-fibre, craies-feutre.
(Cl. int. **16**)

FIBRALO

353622. Data del deposito: 27 maggio 1987.
Casa Vinicola Gialdi S.A., 6850 Mendrisio. – Produzione e commercio.

Prodotto vinicolo ticinese.
(Cl. int. **33**)

BIANCOSPINO

353623. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1987.
Textilma AG, Seestrasse 97, **6052 Hergiswil NW.** – Fabrikation und Handel.

Mustertafeln zur Veranschaulichung des Aufbaus von Geweben, Gewirken und Gelegen.
(Int. Kl. **16, 20**)

TEXDEMO

353624. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1987.
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke (Huber & Suhner S.A. Manufactures de Câbles, Articles en Caoutchouc et Matières Plastiques) (Huber & Suhner Ltd. Manufacturers of Cables, Rubbergoods and Plastics), Tumbelenstrasse 20, **8330 Pfäffikon ZH.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **223519.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Februar 1987 an.

Kunstharze, Isolationsmaterialien aus Kunststoffen, isolierte Elektrodrähte.
(Int. Kl. **1, 9, 17**)

DURAMIT

353625. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1987.
Henkell & Co., Biebricher Allee 142, **Wiesbaden** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Weine, Schaumweine, weinhaltige Getränke.
(Int. Kl. **33**)

TROPIC WAVE

353626. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1987.
Gallaher Limited, Members Hill, Brooklands Road, **Weybridge** (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **223152.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Februar 1987 an.

Roher und verarbeiteter Tabak.
(Int. Kl. **34**)

GALLAHER INTERNATIONAL

353627. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1987.
Playboy Enterprises, Inc., 919 North Michigan Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marken Nr. **273623** und **321242.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Februar 1987 an.

Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Haarwässer, Zahnputzmittel; bespielte Tonträger, einschliesslich Tonbänder und -kassetten sowie bespielte Videoplatten, -kassetten und -bänder; Juwelierwaren, Druckschriften, einschliesslich Publikationen, Zeitschriften und Magazine; Waren aus Leder, nämlich Brieftaschen, Tabakbeutel, Zigarettenetuis, Visitenkartentaschen, Etuis für Schreibzeug, Reise- und Handkoffer; Bekleidungsstücke, einschliesslich Nachtwäsche, T-Shirts, Jacken und Hosen; Spiele und Spielzeug, einschliesslich Puzzles, Stofftiere, Marionetten und Puppen; Turn- und Sportartikel, einschliesslich Golf- und Tennisschläger.
(Int. Kl. **3, 9, 14, 16, 18, 25, 28, 34**)

PLAYMATE

353628. Date de dépôt: 6 mars 1987.
E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Résines synthétiques.
(Cl. int. **1, 17**)

AROTONE

353629. Hinterlegungsdatum: 6. März 1987.
Tommy Hilfiger, Inc., 172 Boonton Avenue, **Kinnelon** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfüme, Kölnisch Wasser, Toilettenwasser, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Gesichts- und Körperlotionen, Hautcremen und -gels, Rasierwasser, Badeöle, Badesalze und Lotionen; ätherische Öle, Talkumpuder, Haarshampoos, Haarwässer und Haarpflegemittel; Desodorierungsmittel für den persönlichen Gebrauch, Lippenstifte, Nagellack, Gesichtspuder, Gesichtsmasken, Zahnputzmittel. Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Armbanduhren, Uhren und Zeitmessinstrumente. Reise- und Handkoffer, Tragtaschen, Handtaschen, Brieftaschen, Kartentaschen, Aktentaschen; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren. Handbetriebene Geräte für Haushalt und Küche, Kämme und Schwämme, Bürsten; Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glas, Porzellan- und Steingutwaren für Haushalt und Küche, Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut. Webstoffe und Textilwaren, nämlich Stoffe, Embleme aus Stoff, Stoffe zur Herstellung von Bekleidung, Gardinen, Vorhänge, Storen, Haushaltwäsche, Tücher, Tisch- und Bettwäsche; Bett- und Tischdecken. Spitzen und Stickereien, Schnurbänder; Haarspangen, Knöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen.
(Int. Kl. **3, 14, 18, 21, 24, 26**)

TOMMY HILFIGER

353630. Date de dépôt: 9 mars 1987.
Lactina Suisse Panchaud S.A., 1604 Puidoux. – Fabrication et commerce.

Pierre à lécher.
(Cl. int. **31**)

CAKE-BLOC

353631. Date de dépôt: 9 mars 1987.
Confédération Suisse (Station fédérale de recherches agronomiques de Changins), 1260 Nyon. – Marque collective. – L'emploi de la marque collective est accordé à tous les cultivateurs et producteurs exerçant leur activité en Suisse.

Bois et plants de vigne, raisins. Moût et vin.
(Cl. int. **31, 33**)

CHARMONT

353632. Date de dépôt: 10 mars 1987.
Pierre Péju, 14, route du Simplon, **1094 Paudex.** – Fabrication et commerce.

Produit de papeterie (Agenda).
(Cl. int. **16**)

AGENDA CIBO

353633. Hinterlegungsdatum: 9. März 1987.
SAS Institute Inc., SAS Circle, **Cary** (North Carolina, USA). – Fabrikation und Handel.

Computerprogramme enthaltende Datenträger, Handbücher, Lehrmittel und Dokumentationsmaterial für den Bereich der Computerprogrammierung.
(Int. Kl. **9, 16**)

SAS

353634. Date de dépôt: 9 mars 1987.
E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, **Princeton** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **223512.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1987.

Préparations médicinales et pharmaceutiques.
(Cl. int. **5**)

ANABETIC

353635. Hinterlegungsdatum: 9. März 1987.
Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Products Company), 8910 Affoltern am Albis. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **224642.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. März 1987 an.

Alkoholfreie Getränke.
(Int. Kl. **32**)

PURGOLD

353636. Hinterlegungsdatum: 10. März 1987.
Growela-Schuh AG, Alpenblickstrasse 7, **8853 Lachen SZ.** – Fabrikation und Handel.

Schuhwaren aller Art.
(Int. Kl. **25**)

GROWELA

353637. Hinterlegungsdatum: 10. März 1987.
Société pour la vente des Produits Cinzano S.A., 8, rue du Grand-Chêne, **1003 Lausanne.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **223665** von Weisflog AG, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1987 an.

Fruchtsirupe, Fruchtsäfte, alkoholfreie Weine, Tafelwasser, Limonaden, Liköre, Spirituosen und andere Getränke (ausgenommen Weine), Konzentrate, Essenzen und Extrakte für die Herstellung solcher Getränke.
(Int. Kl. **32, 33**)

ORANIA

353638. Hinterlegungsdatum: 10. März 1987.
Stauffer Chemical Company, 100 West 10th Street, **Wilmington** (Delaware, USA); Korrespondenzadresse: Nyala Farms Road, Westport (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **224377.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1987 an.

Chemische Erzeugnisse für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche, forstwirtschaftliche, industrielle und wissenschaftliche Zwecke; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer.
(Int. Kl. **1, 5**)

EXPORSAN

353639. Hinterlegungsdatum: 11. März 1987.
Gallaher Limited, Members Hill, Brooklands Road, **Weybridge** (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **223523.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1987 an.

Unverarbeiteter und verarbeiteter Tabak.
(Int. Kl. **34**)

ROSA BIANCA

353640. Hinterlegungsdatum: 9. März 1987.
Bristol-Myers Company, 345 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate einschliesslich Antikrebsmittel.
(Int. Kl. **5**)

PARAPLAT

353641. Hinterlegungsdatum: 9. März 1987.
Bristol-Myers Company, 345 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate einschliesslich Antikrebsmittel.
(Int. Kl. **5**)

PARASTAT

353642. Hinterlegungsdatum: 8. März 1987.
Schweizerische Aluminium AG, 3965 Chippis; Korrespondenzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. – Fabrikation und Handel.

Laminate, nämlich bahnartige Verbundwerkstoffe mit zumindest einer Schicht aus Kunststoff und/oder unedlem Metall, zum Herstellen von Kleinbehältern der Verpackungsindustrie, wie Tuben und Beuteln.
(Int. Kl. **6, 17**)

TUBALFLEX

353643. Hinterlegungsdatum: 9. März 1987.
Pan Books Limited, 18–21, Cavaye Place, **London S.W. 10** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Bücher.
(Int. Kl. **16**)

PAN

353644. Date de dépôt: 10 mars 1987.
Claude Ramu-Caccia, 480, route du Mandement, **1282 Dardagny.** – Commerce.

Vins de Genève.
(Cl. int. **33**)

LES COMPAGNONS DE VENUS

353645. Date de dépôt: 10 mars 1987.
Claude Ramu-Caccia, 480, route du Mandement, **1282 Dardagny.** – Commerce.

Vins de Genève.
(Cl. int. **33**)

LES ELIADES

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Bankinvest, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1987

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro, Post		22 083 127.90
Bankendebitoren auf Sicht		71 527 904.02
Bankendebitoren auf Zeit		54 178 184.38
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	38 869 900.—	
Wechsel		—.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		14 694 937.60
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		31 189 875.08
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 880 718.40	
Feste Vorschüsse ohne Deckung		7 791 892.09
Feste Vorschüsse mit Deckung		155 822 759.22
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 981 871.75	
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		2 200 000.—
Wertschriften		103 599 736.35
– davon nachrangige	2 955 000.—	
– davon Geldmarktpapiere	8 265 000.—	
Dauernde Beteiligungen		500 001.—
Sonstige Aktiven		12 221 544.86
Bilanzsumme		475 809 962.50

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		5 505 554.35
Bankenkreditoren auf Zeit		189 689 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	85 020 000.—	
Kreditoren auf Sicht		94 710 070.60
Kreditoren auf Zeit		45 894 414.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	37 640 425.—	
Depositenkonti		4 965 480.76
Kassenobligationen		13 325 000.—
Obligationenanleihen		30 000 000.—
Sonstige Passiven		22 635 364.61
Aktienkapital		45 000 000.—
Gesetzliche Reserven		11 500 000.—
Spezialreserve		11 500 000.—
Gewinnvortrag		1 085 077.88
		475 809 962.50

Eventualverpflichtungen	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen aus Akkreditiven	18 172 936.45
Forderungen aus Termingeschäften von Wertpapieren	1 878 669.15

BZ Bank Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	41 959 500.—
Bankendebitoren auf Sicht	15 498 869.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	25 009 255.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	79 813 402.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 630 000.—
Wertschriften	88 563 667.—
Dauernde Beteiligungen	1.—
Sonstige Aktiven	2 517 747.—
Bilanzsumme	254 992 441.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		141 112 337.—
Bankenkreditoren auf Zeit		41 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	20 000 000.—	
Kreditoren auf Sicht		11 659 685.—
Kreditoren auf Zeit		5 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 000 000.—	
Sonstige Passiven		18 998 992.—
Aktienkapital		17 000 000.—
Partizipationsscheinkapital		3 000 000.—
Gesetzliche Reserve		10 000 000.—
Spezialreserven		5 000 000.—
Gewinnvortrag per 1. Januar 1987		2 221 427.—
Bilanzsumme		254 992 441.—

Guyerzeller Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		25 389 239.73
Bankendebitoren auf Sicht		51 315 498.57
– davon Brokerdebitoren	26 144 130.87	
Bankendebitoren auf Zeit		131 271 863.40
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	111 271 863.40	
Wechsel- und Geldmarktpapiere		626 240.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	626 240.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 330 662.99
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		40 091 232.14
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		157 557.85
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		23 995 139.40
– davon mit hypothekarischer Deckung	12 096 719.40	
Wertschriften		72 812 900.26
Dauernde Beteiligungen		2 526 121.—
Bankgebäude		3 275 000.—
Sonstige Aktiven		3 291 227.51
		356 082 682.85

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		64 780 438.68
– davon Brokerkreditoren	35 477 840.10	
Bankenkreditoren auf Zeit		14 852 100.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	14 852 100.—	
Kreditoren auf Sicht		101 432 946.09
Kreditoren auf Zeit		5 888 434.85
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 888 434.85	
Sonstige Passiven		80 284 763.23
Aktienkapital		5 000 000.—
Genussscheine		p. M.
Gesetzliche Reserven		8 700 000.—
Andere Reserven		73 300 000.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr		1 844 000.—
		356 082 682.85

Eventualverpflichtungen	Fr.
Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	28 770 953.85

Banque de Dépôts, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1987
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		18 764 416.—
Avoirs en banque à vue		61 921 907.—
Avoirs en banque à terme		370 133 693.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	286 978 033.—	
Effets de change et papiers monétaires		67 330.—
Comptes courants débiteurs en blanc		10 910 294.—
Comptes courants débiteurs gagés		52 315 822.—
– dont garantis par hypothèque	4 697 705.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 120 725.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		123 302 769.—
– dont garantis par hypothèque	6 490 825.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		24 465 000.—
Titres		32 120 203.—
Participations permanentes		9 763 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		9 000 000.—
Autres immeubles		2 718 000.—
Autres actifs		11 020 142.—
		728 623 301.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		8 922 576.—
Engagements en banque à terme		298 426 906.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	293 065 385.—	
Créanciers à vue		49 567 114.—
Créanciers à terme		24 229 906.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	22 127 900.—	
Dépôts d'épargne		11 508 111.—
Livrets et comptes de dépôts		8 498 290.—
Bons de caisse		3 572 000.—
Dette hypothécaire sur immeuble		2 075 000.—
Autres passifs		34 115 349.—
Capital		250 000 000.—
Réserve légale		4 700 000.—
Réserve spéciale		33 000 000.—
Solde du compte pertes et profits:		
Report à nouveau		8 049.—
		728 623 301.—

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der Landesindex der Konsumentenpreise im Juni 1987

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im Juni 1987 eine Erhöhung um 0,3 Prozent gegenüber dem Vormonat und erreichte den Stand von 109,5 Punkten (Dezember 1982 = 100). Innert Jahresfrist betrug die Teuerung 1,3 Prozent, verglichen mit Jahresraten von 0,9 Prozent im Mai 1987 und von 0,8 Prozent im Juni 1986.

Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung der für die privaten Haushalte bedeutsamen Waren und Dienstleistungen und gibt an, in welchem Umfang die Lebenshaltung infolge von Preisveränderungen, aber unbeeinflusst durch Änderungen im Konsumverhalten oder durch Veränderungen der Güterqualitäten, teurer oder billiger geworden ist.

Mit Ausnahme der Gruppenziffer für Verkehr, welche annähernd stabil blieb [1]), trugen alle erfassten Gruppenindizes zum Anstieg um 0,3 Prozent innert Monatsfrist bei. Die Preise stiegen für Nahrungsmittel um 1,2 Prozent, für Heizung und Beleuchtung um 0,6 Prozent, für Bekleidung um 0,3 Prozent, für Haushalteinrichtung und -unterhalt um 0,2 Prozent und schliesslich für Körper- und Gesundheitspflege um 0,1 Prozent. Die übrigen drei Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Wie das Bundesamt für Statistik weiter mitteilt, erhöhte sich das Preisniveau nach Herkunft im Vergleich zum Vormonat bei den Inlandgütern um 0,2 Prozent und bei den Importgütern um 0,7 Prozent. Innert Jahresfrist verzeichneten die Inlandgüter eine durchschnittliche Preissteigerung um 2,0 Prozent, die Importgüter dagegen – im wesentlichen infolge der nach wie vor beträchtlich unter dem Vorjahresstand liegenden Preise für Heizöl – eine Preisreduktion um 0,8 Prozent.

Ausschlaggebend für die Zunahme der Gruppenziffer für Nahrungsmittel im Vergleich zum Vormonat waren höhere Preise für Früchte, Kartoffeln (teilweise aus neuer Ernte), Schweinefleisch, Kalbfleisch, frische Fische und Tafelschokolade. Die Auswirkungen dieser Preisaufschläge wurden vor allem durch die tiefere Indexziffer für Gemüse, aber auch durch gesunkene Preise für Hartkäse, Joghurt, Wurstwaren und Bohnenkaffee abgeschwächt.

Innerhalb der im Juni 1987 stark saisonal beeinflussten Gruppen Gemüse und Früchte verlief die Preisentwicklung der einzelnen im Berichtsmonat erhobenen Sorten unterschiedlich. Beim Gemüse wurden zum Teil markante Preiserhöhungen und Preisermässigungen festgestellt, wobei die Abschläge ungleich stärker ins Gewicht fielen als die Aufschläge. Bei den Früchten verteuerten sich praktisch alle Produkte. Gegenüber dem Vormonat reduzierte sich der Gemüseindex um 8,7 Prozent, während der Früchteindex um 21,3 Prozent anstieg. Beide Gruppenindizes lagen jedoch unter dem Niveau des Vorjahres, der Gemüseindex um 3,9 Prozent und der Früchteindex um 0,6 Prozent.

In der Bedarfsgruppe Heizung und Beleuchtung zogen die Heizölpreise innert Monatsfrist um 1,3 Prozent an. Sie waren aber immer noch um 13,1 Prozent günstiger als im Vorjahr.

Die Zunahme der Gruppenziffer für Bekleidung ist vor allem auf höhere Preise für Damen- und Herrenkleider, Schuhe und Wäsche zurückzuführen.

Zum Anstieg der Gruppenziffer für Haushalteinrichtung und -unterhalt trugen vor allem höhere Preise für Wohnungsreparaturen, Möbel, Bettwaren und Teppiche bei. Demgegenüber waren beim Küchenverbrauchsmaterial Preisabschläge zu verzeichnen.

In der Gruppe Körper- und Gesundheitspflege wurden Preisaufschläge für Coiffeurleistungen, Toilettenartikel und Heilmittel gemeldet.

Innerhalb des gegenüber dem Vormonat praktisch unveränderten Gruppenindexes für Verkehr erhöhte sich die Indexziffer der SBB leicht um 0,4 Prozent, und zwar infolge von Anpassungen bei den Mehrfahrten- und Tageskarten. Die Benzinpreise ermässigten sich innert Monatsfrist um 0,1 Prozent und lagen um 4,4 Prozent unter dem Vorjahresniveau.

Werden die früheren Reihen des Landesindexes rechnerisch mit der aktuellen Zahlenreihe verknüpft, so ergeben sich für den Juni 1987 als fortgeschriebene Werte 136,6 Punkte auf der Basis September 1977 = 100 und 230,2 Punkte auf der Basis September 1966 = 100.

Bundesamt für Statistik
Informationsdienst

[1]) Die Veränderung betrug weniger als 0,05 Prozent, bewirkte aber trotzdem einen Anstieg der Gruppenziffer von 105,3 Punkte im Mai 1987 auf 105,4 Punkte im Juni 1987.

L'indice suisse des prix à la consommation en juin 1987

D'après les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice suisse des prix à la consommation a augmenté de 0,3% en juin 1987 par rapport au mois précédent, s'inscrivant ainsi à 109,5 points (décembre 1982 = 100). D'une année à l'autre, le renchérissement a atteint 1,3%, contre un taux annuel de 0,9% en mai 1987 et de 0,8% en juin 1986.

L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés; il indique de combien le coût de la vie a augmenté ou diminué à la suite de variations de prix, sans que son calcul soit influencé par des modifications dans le comportement des consommateurs ou dans la qualité des biens.

A part l'indice du groupe transports et communications, qui n'a pratiquement pas changé [1]), les indices de tous les groupes qui ont fait l'objet d'un relevé ont contribué à l'accroissement susmentionné (+0,3%). Ont renchéri en effet l'alimentation (+1,2%), le chauffage et l'éclairage (+0,6%), l'habillement (+0,3%), l'aménagement et l'entretien du logement (+0,2%), ainsi que le groupe santé et soins personnels (+0,1%). Les trois autres groupes n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé en juin.

Toujours selon l'Office fédéral de la statistique, le niveau des prix considéré selon la provenance des biens a augmenté de 0,2% par rapport au mois précédent en ce qui concerne les biens indigènes, et de 0,7% pour les biens importés. D'une année à l'autre, les biens du pays ont renchéri en moyenne de 2,0%, alors que les prix des biens d'origine étrangère ont accusé une baisse de 0,8%, principalement parce que les prix du mazout sont restés nettement inférieurs à ce qu'ils étaient l'année précédente à pareille époque.

L'indice du groupe alimentation a progressé par suite principalement de la hausse des prix des fruits, des pommes de terre (en partie nouvelles), de la viande de porc et de veau, du poisson frais et du chocolat en plaques. L'effet de ces augmentations a toutefois été atténué surtout par un recul de l'indice des légumes et par le fléchissement des prix du fromage à pâte dure, des yogourts, de la charcuterie et du café en grains.

A l'intérieur des groupes légumes et fruits, qui ont subi de fortes influences saisonnières en juin 1987, les prix des variétés englobées dans l'enquête du mois considéré ont évolué de manière inégale. En ce qui concerne les légumes, on a noté des hausses et des baisses, parfois marquées; les baisses l'ont cependant emporté sur les hausses. Les fruits, eux, ont pratiquement tous renchéri. Comparativement au mois précédent, l'indice des légumes a diminué de 8,7%; l'indice des fruits, par contre, a augmenté de 21,3%. D'une année à l'autre, les deux indices ont régressé, la baisse étant de 3,9% dans le cas des légumes et de 0,6% dans celui des fruits.

Dans le groupe chauffage et éclairage, les prix du mazout se sont accrus de 1,3% en un mois, restant néanmoins inférieurs de 13,1% à ceux de juin 1986.

C'est surtout la hausse des prix des vêtements pour dames et pour messieurs, des chaussures et des sous-vêtements qui a fait monter l'indice du groupe de l'habillement.

La montée du niveau des prix constatée dans le groupe aménagement et entretien du logement traduit principalement la cherté accrue des prestations des entreprises de réparation, des meubles, de la literie et des tapis. Les prix du petit matériel de cuisine, eux, ont baissé.

Dans le groupe santé et soins personnels, des hausses de prix ont été enregistrées pour les services des coiffeurs, les articles de toilette et les médicaments.

Au sein du groupe transports et communications (dont l'indice n'a pratiquement pas changé), l'indice des CFF a légèrement augmenté (+0,4%), en raison des modifications qu'ont connues les prix des cartes multicourses et des cartes journalières. Les prix de l'essence, qui ont diminué de 0,1% comparativement au mois précédent, étaient inférieurs de 4,4% à ceux de juin 1986.

En raccordant mathématiquement les anciennes séries de l'indice suisse des prix à la consommation à la série actuelle, on obtient pour juin 1987 un indice de 136,6 points sur la base de 100 en septembre 1977, et de 230,2 points sur la base de 100 en septembre 1966.

Office fédéral de la statistique
Service de l'information

[1]) La variation est inférieure à 0,05%; elle a suffi néanmoins pour faire monter l'indice du groupe de 105,3 points (mai 1987) à 105,4 (juin 1987).

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Kreisdirektion III

Zürich HB; Betriebsleitzentrale

BKP 215 Metallfassade
276 Sonnenschutzelemente

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen beim Ingenieurbüro Stäger, Buchzelgstrasse 21, 8053 Zürich. Eingabeformulare sind dort gegen Voranmeldung bis zum 31. Juli 1987 erhältlich. Versand der Formulare am 4. August 1987.

Angebote mit der Aufschrift «Zürich HB, BLZ, Metallfassade» sind der Kreisdirektion III der SBB, Postfach, 8021 Zürich, bis 31. August 1987 verschlossen einzureichen. Sie bleiben vier Monate verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 3. September 1987, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 290)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis I

Bauvorhaben Bahnhof Thun

Umbau Schalteranlagen, Gepäck, WC-Anlagen, Läden, Renovation Fassade, Dach und Perrondach I

Folgende Arbeiten werden zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben:

BKP 224.1 Plastische und elastische Dichtungsbeläge (Flachdach)
271 Gipserarbeiten
271.1 Spez. Gipserarbeiten

Wettbewerbsunterlagen:
Unternehmungen, welche an dieser Ausschreibung teilnehmen wollen, können die Unterlagen, durch Einsenden einer Klebeadresse und Briefmarken im Wert von Fr. 1.50, mit Bezeichnung des Bauobjektes und der BKP-Nummer der gewünschten Arbeitsgattung beim beauftragten Architekten bis am 21. Juli 1987 (Poststempel) anfordern. Versand der Unterlagen: 24. Juli 1987.

Pläne können beim beauftragten Architekten vom 13. bis 17. Juli 1987 eingesehen werden (telefonische Voranmeldung).

Beauftragter Architekt: Andrea Roost, dipl. Architekt BSA/SIA/SWB, Steinerstrasse 36, 3006 Bern, Telefon 031 44 44 06 (Sachbearbeiter: U. Papritz).

Offerteingabe in verschlossenem Couvert mit der Aufschrift «Umbau Bahnhof Thun, BKP . . .» bis am 5. August 1987 (Poststempel) an: Kreisdirektion I SBB, Postfach 345, 1001 Lausanne.

Die Öffnung der Angebote, mit freiem Zutritt, findet statt am 11. August 1987, um 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude I der KD I, Büro Nr. 221, Avenue de la Gare 43, in Lausanne.

Besichtigung der Baustelle mit einem Vertreter der Bauleitung am 29. Juli 1987, 14 Uhr, Treffpunkt: Perron I beim Stellwerk. (M 289)

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1986

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1986 (59. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 7.– auf Postcheckkonto 30-520-2 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zug

Die heutige ordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1986/87 auf Fr. 20.– pro Aktie festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab 13. Juli 1987 unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer mit

Fr. 13.– netto

gegen Einreichung des **Talons** ab unseren Aktien.

Zahlstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich – Schweizerischer Bankverein, Basel – Schweizerische Kreditanstalt, Zürich – Bank Leu AG, Zürich und deren schweizerische Niederlassungen; Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich – Rüegg Bank AG, Zürich – Bank Sarasin & Cie, Basel und Zürich – Banca Unione di Credito, Lugano.

Zug, den 10. Juli 1987

Der Verwaltungsrat

NB. Die Aktionäre und Depotbanken sind gebeten, die verbleibenden Aktienmäntel einzubehalten, bis in der Tagespresse zum Umtausch der Titel aufgerufen wird.

Publitalia SA, Breganzona

Convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno di mercoledì 9 settembre 1987, alle ore 15, presso lo studio del notaio Avv. Claude Pizzotti, piazza Dante 8, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Modifica ragione sociale.
2. Eventuali.

Il consiglio di amministrazione

Inserate im SHAB haben Erfolg!